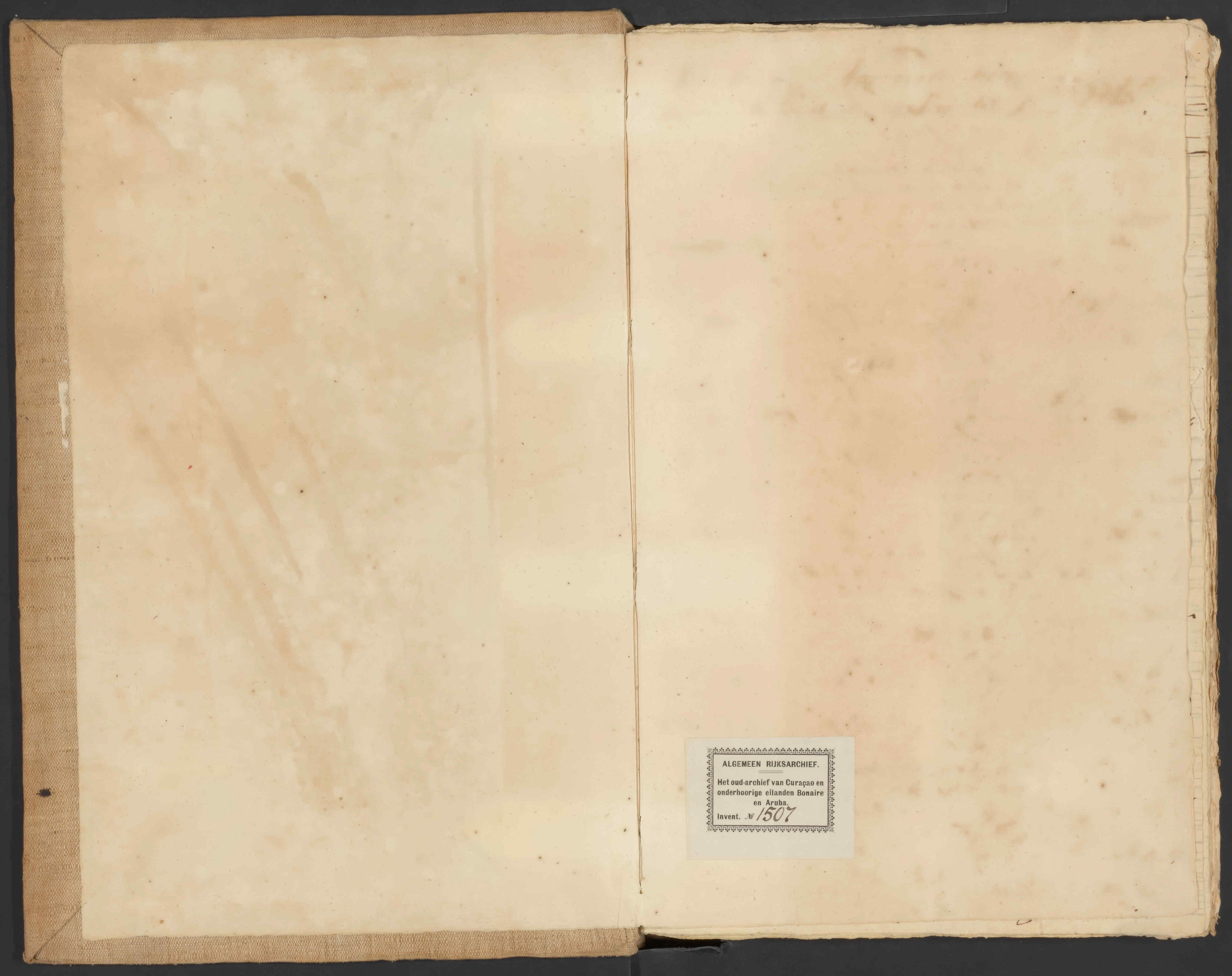
Protocol Notariaal

1e Deel 1823.


ALGEMEEN RIJKSARCHIEF.
Het oud-archief van Curaçao en onderhoorige eilanden Bonaire en Aruba.
Invent. № 1507

van Notariele Acten zoo wel gepas, [illegible] geregistreerd, van Janij tot Junij 1823.

[illegible]	Inhoud.
1823	Transport van Een Slaaf door Juan de Barietta aan Jacob Moreno Henriquez
,	Zee protest door Schipper William Black
,	Transport van twee Slaven door Jochem Paesch aan Simon Lisant –
,	Transport van een Slaaf door José Ximenes aan Jacob Moreno Henriquez
,	Transport van een Slaaf door Nd. Ch. Guijot aan Benjn. de M. Henriquez
,	Transport van twee Slaven door J. H. G. Emans aan Christina Simmons –
,	Obligatie ten laste Christina Simmons ter faveur J. H. G. Emans ƒ. $330 –
,	Transport van Een Slaaf door Middelrosa Calatayud aan Lorenz Odubel
,	Zee Protest door Schipper Jan Jacob Pieters
,	Transport van Een Slaaf door Diego de Quevedo aan Maria Selestina Brion
,	Testament van Nicolaas Charles Guijot
,	Transport van een Slaaf door Josef Blanco aan Mord. Henriquez –
,	Transport van een Slaaf door Joh. Eml. Paesch aan Isaac van Elias Pinto
,	Transport van een Slaaf door Selodonia Ximenes aan Maria Dorothea Pinedo –
,	Transport van Een Slaaf door Manl. d'Andiola aan Jacob Pereira voor R. van Jeosiah de Solas
,	Transport van Drie Slaven door Joh. W. Anders aan Maria Helena Svamp voor Zich, en hare minderjarige Kinderen Jacoba, Jonas, en Paulina
,	Transport van Een Slaaf door Dvd. C. Leale aan Andr. Lugensbuff –
,	Speciale Volmagt door Joh. Marg. Wever op Willem Wever –
,	Transport van Een Slaaf door Ma. Biserta Sierschatter aan Bn. de M. Henriquez
,	Transport van Een Slaaf door Emanuel Wolff aan Jb. Moreno Henriquez –
	Transport van drie Slaven door W. Suares aan Jan Wm. Flemming –

Register van Notariele Acten zoo wel gepasseerd als Geregistreerd, van Jan.y tot Juny 1823.

Nummers	Datum	Inhoud.
1	3.e Jan.o 1823	Transport van Een slaaf door Juan de Barietta aan Jacob Moreno Henriquez
2	3.e " "	Zee protest door Schipper William Black
3	8.e " "	Transport van twee slaven door Jochem Paerez aan Simon Quant –
4	9.e " "	Transport van een slaaf door José Ximenes aan Jacob Moreno Henriquez
5	9.e " "	Transport van een slaaf door N.s Ch.s Guyot aan Benj.n de M. Henriquez
6	10.e " "	Transport van twee slaven door J. H. G. Emanuel aan Christina Simmons –
7	10.e " "	Obligatie ten laste Christina Simmons & ten faveure J. H. G. Eman. f. $330 –
8	13.e " "	Transport van Een slaaf door Middelrosa [illegible] Calatayud aan Louis Odulber
9	13.e " "	Zee Protest door Schipper Jan Jacob Gutierz
10	14.e " "	Transport van Een slaaf door Diego de Quevedo aan Maria Celestina Brion
11	17.e " "	Testament van Nicolaas Charles Guyot
12	30.e " "	Transport van een slaaf door Josef Blanco aan Mord. Henriquez –
13	31.e " "	Transport van een slaaf door Joh.s Em.l Paerez aan Isaac van Elias Pinto
14	31.e " "	Transport van een slaaf door Celodonia Ximenes aan Maria Dorothea Pinedo –
15	6.e Feb. "	Transport van Een slaaf door Man.l d'Andiola aan Jacob Pereira voor R. van Jeosiah de Solas
16	14.e " "	Transport van Drie slaven door Joh.s W. Aarendz aan Maria Helena Stomps voor Zich, en haar minderjarige Kinderen Jacoba, Jonas & Paulina
17	14.e " "	Transport van Een slaaf door Dewind & C.o Eagle aan And.s Suyensluys –
18	15.e " "	Speciale Volmagt door Joh.a Marg.ta Wever op Willem Wever –
19	18.e " "	Transport van Een slaaf door M.a Biscenta Sierrehalter aan B. de M. Henriquez
20	19.e " "	Transport van Een slaaf door Emanuel Wolff aan J.s Moreno Henriquez –
21	19.e " "	Transport van drie slaven door W. Suares aan Jan W.m Flemming –

Nummer	Datum	Inhoud
22	20 Feb 1823	Transport van Een Slaaf door Hilario Zeralta aan Bd d'M. Henriquez voor Rek. v. Joseph van Mord. Henriquez
23	21 „	Transport v. Een slaaf door Carlos Naranjo aan Andrew Wright
24	24 „	Transport v. twee slaven door J. Josef Naranjo aan Bd d'M. Henriq. voor rek. v. Joseph van M. Henriquez
25	5 Maart	Speciale Volmagt door L. Oduber op Joseph de Mord. Henriquez
26	6 „	Transport van Een Slaaf door Franco Chaves aan B. d'M. Henriquez
27	6 „	Transport van een Slaaf door Raphael Trejo aan Bd d'M. Henriquez voor Rek. v. Joseph v. M. Henriquez
28	10 „	Transport van Een Slaaf door Concepcion de Luzo aan Maria Catha Bislik
29	11 „	Transport van Een slaaf door Fo Xavier Martinez aan Thomas Jacobez
30	12 „	Transport v. Een slaaf door Diego Rodriguez aan Bd van M. Henriquez
31	17 „	Transport van Een Slaaf door J. Thiele aan Jacob Moreno Henriquez
32	18 „	Transport van twee Slaven door Ant. M. Naranjo aan Jacob Moreno Henriquez
33	4 April	Contract door M. M. R. Henriquez aan David Paulus Wuleman
34	4 „	Transport van Een Slaaf door Juan José Fonseca aan Bd van M. Henriquez voor Rek. van Joseph v. M. Henriquez
35	15 „	Transport van drie slaven door Segundo Romero aan Benjamin Suares
36	17 „	Transport van Een slaaf door Johanna Arends aan Pieter Jansse Boom
37	21 „	Vendu Regt van de Bark Maria door Frans Martin Croes op vendu verkocht
38	21 „	Transport van de Bark Maria door Frans Martin Croes aan Wm DeMey
39	22 „	Transport v. vier Slaven door Diego A. Gomez aan Manuel Yzarzquirre?
40	26 „	Contract door Johannes Croonevelt aan David Paulus Wuleman
41	28 April 1823	Transport van Een Slaaf door José M. Camacho aan J. A. Yarzaguirre?
42	28 „	Transport van de Goleta Carol. door J. V. E. Rosa? aan Isaac D'Castro
43	1 Mei „	Transport van Een Slaaf door Pieter Jansse Boom aan B. d'M. Henriquez
44	1 „	Transport van Een slaaf door Hilario Zeralta aan Bd d'M. Henriquez
45	1 „	Contract door Bd d'M. Henriquez aan David Paulus Wuleman
46	9 „	Transport van Een Slaaf door Carlos Naranjo aan Chiquinquira Balsan
47	9 „	Transport van Een slaaf door Franco Xavr Martinez aan Mariano Garcia
48	12 „	Transport van Een slaaf door M. van M. Henriquez aan Isabel Boom? voor Rek. v. haar dochter Leonora
49	15 „	Transport van Een Slaaf door Maria Altagracia Garcia aan Chiquinquira Balsan
50	15 „	Transport van de Goleta La Carmen door Nicolas Solano aan Paulus Ravine
51	20 „	Transport van de Bark of Lanche D'Eendragt door L. Oduber aan Antonio Moreno
52	21 „	Speciale Volmagt door J. M. DeJongh op Manuel Mata
53	23 „	Transport van Een slaaf door Anna de Herritte aan J. M. DeJongh
54	26 „	Transport van de Bark Twee Neven door Elias Pesso aan M. H. De Castro
55	27 „	Transport van de Bark of Lanche gen. Romplo?, zie (Eertijds D'Eendragt) door Josef Ant. Moreno aan Louis Oduber
56	28 „	Generale Volmagt door Maria Helena Tromp op Joseph St Jago Thiel
57	3 Junij „	Transport van de Bark Maria door Wm Demey aan Jan Nicolaas Croes
58	3 „	Transport van Een slaaf door L. Oduber aan Samuel Lyon
59	11 „	Verklaring, Beledeging door Simon Yanes, Domingo Garcia, Benito Puyoto

2A

Num.	Datum	Inhoud
60	12. Junij 1823	Transport van Een slaaf door David Paulus Waleman aan Bd. d. M. Henriquez
61	13. „ „	Contract door Bd. d. M. Henriquez aan David Paulus Waleman
63	17. „ „	Transport van Een slaaf door Josef Ximenes aan Bd. d. M. Henriquez
62	14. „ „	Transport van Een slaaf door Anna Joaquina Ximenes aan Henriette Specht
64	18. „ „	Transport van Een slaaf door Jose St. Jago Thiel aan Jan Semeel
65	20. „ „	Transport van een slaaf door Josef Lind d'Aldama aan Benjamin Suares
66	23. „ „	Transport van Een slaaf door Joseph St. Jago Thiel qq aan Jacob Moreno Henriquez
67	27. „ „	Contract door Bd. d. M. Henriquez aan David Paulus Waleman
68	27. „ „	Transport van twee slaven door David Paulus Waleman aan Bd. d. M. Henriquez
69	27. „ „	Zee Protest van Schipper Gysbert Jansen de Groot
70	28. „ „	Verklaring van N. Erasmus, M. Everts, Schippers, & Dirk Dettleff Edelman, M. Gomes Scheepstimmerlieden op requisitie van Kapt. Gysbert Jansen de Groot —
71	30. Junij „	Transport van een slaaf door Jose A. Quevedo & M. Yzabel Garcia aan Isaac de Elias Penso —

3

No. 1 — 1.

... Verbaal ...

... Wettig geborghen

Ik Ondergeteekende Juan de Barrieta van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende, Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deeze Wettig op te dragen en quit te schelden aan ende ten behoeve van Dekker Jacob Moreno Henriquez wonende alhier, Een Sambo genaamd Juan Estevan ende zulks voor de Somma van Een honderd en Zestig Pattenjes Courant geld in Contanten penningen van den Kooper ontvangen. —

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Heer Jacob Moreno Henriquez al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deezes op voorm. Sambo genaamd Juan Estevan heb gehad zonder iets het geringste daar aan te reserveeren belovende den Kooper voornoemd tegens allen op en aanspraak dienvolgens te indemneeren & Schadeloos houden onder verband als naar Rechten. —

Aruba den 3. Januarij 1823.

(w.g.) Juan de Barrieta

... t met zijn origineel ... ed onder No. 1 — ... den 3. Januarij 1823.

... Commissaris Aruba

... Thielen

2A

Num.	Datum	Inhoud
60	12e Junij 1823	Transport van Een slaaf door David Walman aan Bd. d. Mo. Henriquez
61	13e „ „	Contract door Bd. d. Mo. Henriquez David Paulus Walman
63	17e „ „	Transport van Een Slaaf door Josef aan Bd. d. Mo. Henriquez
62	14e „ „	Transport van Een slaaf door Anna Jimenes aan Henriette Specht
64	18e „ „	Transport van Een slaaf door Josef J. aan Jan Semeral
65	20e „ „	Transport van een slaaf door Josef L. aan Benjamin Suares
66	23e „ „	Transport van Een Slaaf door Joseph L. Ja. aan Jacob Moreno Henriquez
67	27e „ „	Contract door Bd. d. Mo. Henriquez David Paulus Walman
68	27e „ „	Transport van twee Slaven door David Walman aan Bd. d. Mo. Henriquez
69	27e „ „	Zee Protest van Schipper Gysbert Jan
70	28e „ „	Verklaring van Mr. Erasmus, Mr. Schipper, Dirk Dittloff Edeling Mr. Scheepstimmerlieden op requisitie van Gysbert Jansen de Groot —
71	30e Junij „	Transport van een Slaaf door Jose Mo. Yzabel Garcia aan Isaac de Elias S.

3

A°. 1823 ... [illegible]

N°. 1

1.

Vier Realen
Wd. Schotborgh Wz.

De Comm.r van Aruba
J. Thielen

Simon Prince
[illegible]

Ik Ondergetekende Juan de Barrieta van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende, Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deeze Wettig op te dragen en quit te Schelden aan ende ten behoeve van Den Heer Jacob Moreno Henriquez Wonende alhier, Een Sambo gend. Juan Estevan ende zulks voor de Somma van Een honderd en Zestig Pattenjes Court geld in Contanten pen;ningen van den Kooper ontvangen.—

Cedeeren & Transporteeren aan gend. Heer Jacob Moreno Henriquez al het Recht van Eigendom Welke ik voor dato deeze op voorn. Sambo gend. Juan Esteban heb gehad zonder iets het geringste daar aan te reserveeren belovende den Kooper voorn. tegens allen op en aanspraak diswegens te zullen indemneeren & Schadeloos houden onder verband als naar Rechten.—

Aruba den 3e Januarij 1823.—

(w.g.) Juan de Barrieta

Accordeert met zyn origineel
Geregistreerd onder N°. 1.—
op Aruba den 3e Januarij 1823.

De Comm.r van Aruba
J. Thielen

Twee Pezos.
H.r Schotborgh

De Comm.r van Aruba
J. Thielen

Simon Prince

Heden den 3e January des Jaars Achtien hondert Drie en twintig, Compareerde voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba, en in tegenwoordigheid van de natenoemene Getuigen.

Alexander Scott, Stuurman
John Brown
William Simmons } Matroozen

alle van Competente Ouderdom en in voorschreeve Qualiteiten Vaarende aan Boord de Engelsche Schooner Sophia, Gevoerd door Schipper William Black. —

Dewelke uit liefde der Waarheid en ter requisitie van hun Voorn.de Schipper om te kunnen dienen en strekken daar en waar het zal worden Vereischt

Vereischt, Getuigden en Verklaarden
Waar en Waaragtig te Zijn, Gelijk
de Voornoemde Schipper William
Black die ten deren mede Com,
,pareerende voor de Waarheid
affirmeerde.-
Dat Zij Deposanten en hij
affirmant met voorschreeve Schoo,
,ner Sophia op den 23ste December tt
des avonds ten 8 Uuren van het
Eiland St. Bartholomeius Zijn
gezeild, Wesende gedestineerd naar
Curaçao, Zijnde de wind O: N: O.-
en stelden de Cours Z: W. ten Z. met
Schoonweder tot op den 27ste daar,
,aanvolgende des morgens ten
10 Uuren Wanneer Zij het Eiland
Bonaire in 't Gezicht kreegen
Vijf mijlen Z: Z: W. van hun,
den 28ste maakten Zijl: het Eiland
Curaçao, Zijnde stilweder en
Zeer

Zeer hevige stroom naar beneedens
winds, waar door Zijl: om de N: W:
sterk afdreeven; den 29ste Stuurden
naar de vaste kust, ten 4 uuren
Smorgens maakten Zijl: Caap Roman;
het weder hetzelfde en sterke stroom,
den 30ste trachten Zij op te laveeren
doch dreeven door de sterk Gaande
stroom meer en meer af; Smorgens
ten 2 Uuren Setten de Vliegende Fok
/fleijing Jib./ bij, welke ten vier uuren
in stukken Scheurden, namen de,
,zelve in, en herstelde dezelve, als
meede het Want; den 31ste harde
wind en hooge Zee, het vaartuig
maakte veel Water, kreegen het
Eiland Aruba in 't Gezichte,
bespeurden dat het Onmogelijk
was om de Reis naar Curaçao te
Vervolgen, daar het vaartuig te
diep geladen was om met eene
Zodanige

Zodanige stroom te kunnen opwerken.—
Den 1ste Januarij d:j: harde wind en hooge
Zee, het vaartuig maakte steeds veel
Water, en daar het wand als an,
derzints mede grotendeels Ontram,
poneerd was, besloten Zijl: te
Aruba binnen te loopen, de
lading aldaar te ontlossen en
het vaartuig te laten reparceeren,
waarop Zijl: op Aruba aanhielden
en bevonden Zich ten 11 uuren
voor de middag voor de Paarde baaij
van dat Eiland; kreegen een Loots
aan Boord en kwam ten 3 uuren
snamiddags in de voormelde baaij
ten anker.—

Hebbende de affirmant op den
4de deser een protest deswegen bij
mij Commandeur behoorlijk
doen aantekenen. ——

Gevende

Gevende de Deposanten en hij
affirmant voor Redenen van
wetenschap al het Zelve te hebben
bijgewoond en ondervonden, bereid
Zijnde de Deugdelijkheid met
Solemneelen Eede te staven.—

Gedaan te Aruba in tegen,
woordigheid van Bartholomeus
Hendrik Schultz en Cornelis
Raven als Getuigen.—

William Black
Alexander Scott Mate
John Brown
B. H. Schultz
Dit is de gewone handteekening van William Simmons
Corn^s Raven
Quod attestor
J. S. Thielen

Geinterpreteerd door mij
Simon Prince
Ontvanger

Voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba zijn Gecompareerd.

Alexander Scott, Stuurman
John Brown }
William Simmons } Matroozen

alle van Competente Ouderdom en in Voorsz: Qualiteiten vaarende aan Boord de Engelsche Schooner Saphia Gevoerd door Schipper William Black

Dewelke uit liefde der Waarheid en op Requisitie van hun Voornoemd Schipper William Black onder Solem,neelen Eede hebben getuigd en Ver,klaard, gelijk de voornoemde Schipper die meede is gecompareerd onder Solemneele Eede Affirmeerde. dat den Inhoud der hier voor,staande

,staande Verklaring door hun ge,geven en geteekend de waarheid is, en dat zij daarbij blijven persisteeren.

Zoo Waarlijk moest hen Com,paranten God Almachtig helpen.

In teken der Waarheid is deeze voor mij Commandeur geteekend op Aruba den 3e Januarij 1823.-

J: Thielen

Geinterpreteerd door mij
Simon Prince
Ontvanger

Compareerde ten Zelven Dage voor mij Jacob Thielen Commandeur des Ei,lands Aruba en in tegenwoordigheid van de natenoemen Getuigen.-

de voornoemde Schipper William Black dewelke uit krachte van het Protest op den 1e, deeze bij mij Com,mandeur aangeteekend en ten gevolge des

des hiervoorenstaande beëedigde ver,
,klaring verklaarde te protesteeren
gelijk hij Comparant wel Expresselijk
protesteert bij deezen tegen Wind, weer
en stroom, mitsgaders tegens alle
en een Iegelijk wien zulks maar ee,
,nigzins zoude mogen aangaan, van
alle Kosten Schaden Nadeelen en In,
,teressen aan Zijne onderhoorige Golet
gend. Sophia en desselfs lading reeds
veroorsaakt en nog te veroorsaaken,
en voorts van alles waarvan ten deeze
kan en mag worden geprotesteerd, ten eind
alle zodanige Kosten Schaden Nadeelen
en Interessen wederom te kunnen vinden
en verhalen daar en waar het zal be,
,hooren, alles ingevolge Costume van
de Zee en volgens Rechten.–

Aldus Gedaan op Aruba in tegenwoor,
,digheid van Bartholomeus Hendrik
Schütte en Cornelis Raven als Getuigen

B. H. Schultz.
Corn.s Raven
William Block
Quod Attestor
J. Thielen

Geinterpreteerd door mij.
Simon Prince
Onbeëdigd

A.o 1823 [illegible]
1.

N.o 3.

3. 8

Vier Realen
H.d Schotborgh Jr.

Ik Ondergeteekende Jochem Paesch
woonende alhier, bekenne uit de hand ver,
,kogt te hebben en bij deezen wettig op te
dragen en quit te schelden aan ende ten
behoeve van Den Heer Simon Quant
mede alhier woonachtig;– Een Negerin
gend. Maria & Een Mulatte Jonge gend.
Alego, ende zulks voor de somma van
Vier hondend vijftig pesos van achten
in Contante penningen van den Kooper ontvangen:
Cedeeren & Transporteeren aan gemelde
Heer Simon Quant al het Recht van
Eigendom welke ik voor dato deezes op
gemelde twee koppen slaven heb gehad,
zonder iets het geringste daar aan te re,
,serveeren, belovende den Kooper vooral,
tegens allen op in aanspraak desnoods
te zullen indemneeren en schadeloos houden
onder verband als naar Rechten.–

Aruba den 8.e Jan.y 1823.
(w.g.) Jochem Paesch.

Accordeert met Zijn origineel
Geregistreerd onder N.o 2.–
Op Aruba den 8.e January 1823.
De Comm.r van Aruba
J. Thielen

J. Thielen
Simon Prince

N 5.

Vier Realen
W. Schotborgh zz

De Comm. van Aruba
J. Thielen

Simon Prince

Ik Ondergetekende José Ximenes van de Spaansche Natie zich thans alhier bevindende, bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij dezen Wettig op te Dragen en Quit te scheiden aan ende ten behoeve van De Heer Jacob Moreno Henriquez Wonende alhier Een Mulat genᵗ. Camilio ende Zulks voor de Somma van Drie hon,,derd pesos van Achten in Contante penningen van den Kooper Ontvangen.-

Cedeeren & Transporteeren aan gemᵈ. Heer Jacob Moreno Henriquez al het Recht van Eigendom welke ik voor dato dezes op voorsᶻ Mulat genᵗ. Camilio heb gehad, zonder iets het geringste daaraan te reserveeren, beloovende den Kooper voorsᵗ. tegens allen op en aanspraak deswegens te zullen indemneeren en schadeloos houden onder Verband als naar Rechten.

Aruba den 9ᵉ. Janʸ. 1823.

[illegible]

Josef Ximenes

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder N°. 4.-
Op Aruba den 9ᵉ. Januarij 1823.-
De Comm. van Aruba
J. Thielen

5

Ao 1823 — Vier Realen

Vier Realen
Wm Schotborgh Jz

No 6.

5.

Ik Ondergetekende Nicolaas Charles Guijot Woonende alhier, Bekenne uit de hand Verkogt te hebben en bij desen wettig op te dragen en quit te Schelden aan ende ten behoeve van De Heer Benjamin van Mo Henriquez Koopman alhier, Een Negrin gend Guistina, ende zulks voor de Somme van Een Honderd Pesos van Achten in Contante penningen van den Kooper Ontvangen.

Cedeeren & Transporteeren aan gemd Heer Benjn van Mo Henriquez al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deses op gemeldte Negrin gend Guistina heb gehad, zonder iets het geringste daar aan te Reserveeren, beloovende den Kooper voornt tegens allen op & aanspraak des wegens te zullen indemneeren en schadeloos houden onder verband als naar Rechten. — Aruba den 9e Janij 1823

(W.G.)

Nicolas Chs Guijot

Accordeert met Zijn origineel geregistreerd onder No 5. —
Aruba den 9e Januarij 1823
De Commr van Aruba
J. Thielen

A° 1823 — te boven

Vier Realen

Hr Schotborgh Jz

J. Thielen

Simon Prince ondr.

No 7.

Ik Ondergetekende Jan Hendrik Godfr: Eman Wonende alhier, Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deezen wettig op te dragen en quit te schelden aan ende ten behoeve van Christina Simmons zich thans alhier bevindende, Een Neger gent: Syres en Een neger Jonge gent. John; ende Zulks voor de somma van Drie hon, derd en Dertig Pattingies Court. geld, in Contante penningen van den Koop, ster Ontvangen.—

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Christina Simmons al het Recht van Eigendom welke ik voor Dato deezes op Voorsz: twee Slaaven met naame Syres & John heb gehad, zonder iets het Geringste daar aan te reserveeren belovende den Koopster Voornt. tegens allen op en Aanspraak deswegens te zullen indemneeren en Schadeloos houden

onder

Onder Verband als naar Rechten
Aruba den 10e January 1823.
(Wg.) Jan Hend.k Godf.d Eman

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder No. 6
Op Aruba den 10e January 1823.
De Command.t van Aruba
J.s Thielen

Valor ... 1.

Drie Realen
H.r Schotborgh...

Simon Shirnee (?)
De Command.t van Aruba
J.s Thielen

No. 8. –

Ik Ondergeteekende Christina Simmons zich thans alhier bevindende. – Bekenne voor mij ende mijne Erfgenaamen Wel en deugdelijk Schuldig te Zijn aan DenHeer Jan Hendrik G.d Eman Koopman alhier, Eene Somma van Drie honderd en Dertig Pattingse Cour.t geld Jegens twaalf Realen de pattingse gerekend; Spruitende wegens Contante gelden door mij naer genoegen van ZijnEdele Ontvangen; beloovende dien, volgens de gezegde Somma van Drie honderd en Dertig pattingse aan den voornoemde Heer Jan Hendrik Godf.d Eman ofte ZijnEdele Rechthebbende op aanmaning binnen den tijd van Drie maanden van heden gerekend, Wederom te Zullen Voldoen en betaalen; ende tot Securiteit van het Voorsz. Kapitaal Verbinde ik mijn Perroon en Goederen Zoo Roerende als Onroerende Geene

Uitgezondert

uitgevonden; alle deselve stellende onder verband en bedwang als naar Rechten

Aruba den 10e January 1823.

[W.g.] Dit kruis X is gesteld door Christina Simons, in presentie van mij Commandeur des Eilands Aruba

Accordeert met zijn Origineel Geregistreerd onder No. 7. Op Aruba den 10e January 1823

De Comm. van Aruba

J. Thielen

A° 1823

Vier Realen

Hr. Schotborgh

No 9

Ik Ondergeteekende Maria del Rozario Calatayud van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende bekenne uit de hand Verkogt te hebben en bij deezen wettig op te dragen en Quit te schelden aan ende ten behoeve van den Heer Lorenzo Odiber Koopman alhier Een neger genaamd Fran.co Xavier del Carmen, ende zulks voor de somma van Een honderd Dertig pattingos Courant geld, in Contante penningen van den Kooper ontvangen. —

Cedeeren en Transporteeren aan gemelden Heer Lorenzo Odiber al het Recht van Eigendom welk ik van dato deez op voorsz. neger genaamd Fran.co Xavier del Carmen heb gehad zonder iets het geringste daar aan te reserveeren belovende den Kooper wordt tegens alle op en aanspraak deswegen te hullen indemneeren en schadeloos houden onder verband als naar Rechten

Aruba den 13e January 1823

[W.g.]

Maria Del Rosario d. Calatayud

Accordeert met zijn Origineel Geregistreerd onder No. 8 op Aruba den 13e January 1823.

De Comm. van Aruba

J. Thielen

J. Thielen

Simon Groot

A° 1823 — 1 a [illegible]

Twee Pezos
H.k Schotborgh Jz

De Comp.r van Aruba
J. Thielen

Simon [illegible]

N° 10 –

Heden den 13e January des Jaars Achttien honderd Drie en twintig, Compareerde voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba, en in tegenwoor,digheid van de natenoemene Getuigen. –

Willem Joseph Foirnier, Supercargo
Joseph Martin, Matroos
Alexander Schridel } Jongens
Christiaan Dorant }

alle van Competente Ouderdom en in voorschreeve Qualiteiten Gevaaren hebbende aan Boord de Nederlandsche Gollet gen.d Venus, Gevoerd door Schipper Jan Jacob Pieterss.

Dewelke uit liefde der Waarheid en ter Requisitie van hun voorn.de Schipper Om te kunnen dienen en strekken daar en waar het Zal

worden

worden Vereischt Getuigden en Ver,
,klaarden Waar en Waarachtig te Zijn,
Gelijk de Voornoemde Schipper Jan
Jacob Pieterse die ten dezen mede
Compareerende voor de Waarheid
Affirmeerde.–
Dat Zijlieden met voorts Golet op den
tweeden January ll van de Baar
van Maracaibo zijn gezeild met een
harde Noord Ooste Wind, Zijnde Gedesti,
,neerd naar Curaçao.
Dat Zijl: hunne Reize hebben vervolgd
tot op den Vijfden dezer, Wanneer Zijl:
op de hoogte van Lazarida, Wierden
ontmoet door het Columbiaansche
Esquader onder bevel van den Com,
,mandant Beliche.–
Dat Circa 8 uuren voordemiddag een
der Oorlogsbrikken tot het gemelde Es,
,quader behoorende, genl. Independencia
Gecommandeerd door Voornd. Comman,
,dant

,dant Beliche der Voormelde Golet
heeft gestroken, en genomen; als mede
terstond begonnen om een gedeelte der
lading Overte scheepen; Welke Lading
bestond in Tabak, huiden, en Hout ter
reparatie van het Vaartuig, als mede
het grootste gedeelte der door hun ter
Marcaibo ingevoerde en aldaar onver,
,koopt geblevene goederen, bestaande in
allerhande provisies &c.
Dat de gemd. Columbiaansche Commant.
een Prijsmeester en eenig Volk aan Boord
de voornd. Golet hebbende overgezet,
dezelve heeft Afgezonden naar Rio de
la Hacha.–
De Deposanten als mede de verdere
Equipage, Uitgezonderd de Bootsman
en een Jongen, aan boord gemelde Brik
heeft doen overgaan, en met Henlieden
op den 8e. dezer aan de beneden Landpunt
des Eilands Aruba is ten anker gegaan.–
Dat Zijl: bij gemd. Commandant
hebben

hebben geïnsteerd om aan Wal te mogen gaan, echter hunlieden zulks bij her, haling geweigerd zynde, hebben de Deposanten Den Commandeur van het voormelde Eiland Aruba van hunne toestand doen kennis geven, met ver, zoek henl: te willen reclameeren.–

Zoo als gemd. Commandeur op den 9e. deses dan ook heeft gedaan, met dat gevolg dat Zij Deposanten na al, voorens te zyn verhoord; 's anderdaags in vrijheid zyn gesteld geworden; bly, vende echter het overige gedeelte der Equipage aan Boord voormelde Oorlogs Brik Gedetineerd, onder voorgeven van bij den aankomst van de Commandt. Generaal van het Esquader, deselve nopens de toestand van Maracaibo te moeten informatie geven;–

Hebbende de Affirmant dadelijk na zyn aankomst alhier op den 10e. deses een Protest deswegens bij mij Comman deur behoorlyk doen aantekenen.

Gevende

Gevende de Deposanten en hij Affir, mant voor Redenen van Wetenschap al het zelve te hebben bygewoond en ondervonden; bereid zynde de Deugdelykheid deser verklaring met Solemneele Eede te Staven.–

Gedaan te Aruba in tegenwoor, digheid van Bartholomeüs Hen, drik Schultz en Cornelis Raven als Getuigen.–

Jn. Jo. Pieters

William Joseph Jones

B. H. Schultz

Dit is het merk + van Joseph Martin–

Corn.s Raven

Dit is het + merk van Alexander Schnedel

Dit is het merk + van Christian Morant–

Quod attestor

J. Thielen

19

Voor mij Jacob Thielen Com,
,mandeur des Eilands Aruba, Zijn
Gecompareerd
Willem Joseph Fournier, Supercargo
Joseph Martin Matroos
Alexander Schredel } Jongens
Christiaan Dorant }
alle van Competenten Ouderdom en in
voorsz: Qualiteiten Gevaren hebbende
aan boord de Nederlandsche Golet
genaamd Venus Gevoerd door Schipper
Jan Jacob Pieters. –
Dewelke uit liefde der Waarheid en
op Requisitie van hun voornoemde
Schipper Jan Jacob Pieters onder
Solemneelen Eede hebben getuigd
en Verklaard, Gelijk de voornoemde
Schipper die mede is gecompareerd
onder Solemneele Eede Affirmeerd
dat den Inhoud der hiervoorenstaande
Verklaring

Verklaring door hun gegeven en
geteekend de Waarheid is, en dat zij
daarbij blijven persisterende. –
Zoo Waarlijk moest hen Compa,
,ranten God Almachtig helpen.
In teken der Waarheid is deeze
door mij Commandeur geteekend
op Aruba den 13de January 1823.

J. Thielen

Compareerde ten zelven dage voor mij
Jacob Thielen Commandeur des Eilands
Aruba en in tegenwoordigheid van de
natenoemene Getuigen. –
de Voornoemde Schipper Jan Jacob Pie,
,ters dewelke uit krachte van het
Protest op den 10de deezer bij mij Comman,
,deur aangeteekend en ten gevolge der
hiervoorenstaande beëdigde verklaring
verklaarde

Verklaarde te protesteeren gelijk hij Com,
,parant wel Expresselijk protesteert
bij deezen tegens den voormelde Columbi,
,aansche Oorlogs Brik, desselfs Comman,
,dant en pretense Columbiaansch Gou,
,vernement, midsgaders tegens allen
en een iegelijk die eenigzins bij dezelve
mogten geconcerneerd zijn; van alle
kosten, Schaden Interessen en Winttder,
,vingen, door het nemen van voorth:
Sobet (?) ..ns Zeils geleden ofte nog te
lijden om het Zelven te verhaalen daar
en waar Zulks zal bevonden worden te
behooren; — Protesteerende voorts ge,
,neralijk van alles waarvan ten deezen
naar Scherpheid van Rechten en Zee,
,wetten kan en mag worden Geprotesteerd. —

Aldus Gedaan op Aruba in tegen,
,woordigheid van Bartholomeus Hendrik
Schültz en Cornelis Raven als Getuigen

B. H. Schultz

Corn.s Raven

J.n J.b Pieterse

Quod attestor

P.J. Thielen

A.o 1823

— Ve..... —
1.

Vijf Realen
H.d Schotborgh Hz

De Comm.r van Aruba
P.J. Thielen

Simon Prince
Ontvanger

10.

N.o 11

Ik Ondergeteekende Diego de Quevedo
van de Spaansche natie Zich thans alhier
bevindende, bekenne uit de hand verkogt
te hebben en bij deezen wettig op te dragen en
quit te Schelden aan ende ten behoeve van
Maria Selestina Brion woonende alhier
Een Mulatte meisje gen.d Nicolasa
ende Zulks voor de Somma van Een hon,
,derd ~~pattingsis~~ ontien Courant geld in Contante pennin,
,gen van den Koopster ontvangen —

Cedeerende Transporteerende aan gemelde
Maria Selestina Brion al het Recht van
Eigendom welke ik voor dato deezes op voorn.
Mulatte meisje gen.d Nicolasa heb gehad
Zonder iets het geringste daaraan te reser,
,veeren, belovende den Koopster voorn.
tegens allen op en aanspraak deswegens te
zullen indemniseeren en Schadeloos houden
Onder verband als naar Rechten. —

Aruba den 14. Januarij 1823
/w.g./ Diego de Quevedo —

Accordeert met Zijn Origineel
Geregistreerd onder N.o 9.
op Aruba den 14.e Januarij 1823.
De Comm.r van Aruba
P.J. Thielen

11

A° 1823 —— 1 [illegible] ——
1/

N° 12.

[illegible] Pezos
[illegible] Schotborgh

J. Thielen

Simon Prince

Ontvanger

Heden den 17e January 1823.

Compareerde voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba in presentie van de hier natenoemene Getuigen.

De Heer Nicolaas Charles Guijot Wonende alhier. —

Te kennen gevende genegen te zijn over zijne natelatene Goederen Testamentair te disponeeren; en alvoorens ter dispositie komende verklaarde de Comparant te vernietigen en buiten effect te stellen zijn Testament op den 11e Julij des vorige jaars 1822 voor mij Commandeur en getuigen alhier gepasseerd, en voorts alle andere voorgaande Testamenten, Codicillen en andere makingen kracht van uiterste Wille hebbende. —

Komende

Komende de Testateur als nu ter
dispositie, Verklaarde hij tot Zyne
eenige en universeele Erfgenaamt, in
en van al Zyn Testateurs zo roerende
als onroerende goederen, Actien, Crediten
en gerechtigheden niets uitgezonderd
welke hij met er dood zal komen
te ontruimen en natelaten te
nomineeren en Institueeren DeHeer
Benjamin van Mordechaij Henri,
,quess, Koopman Woonende alhier.-
Stellende de Testateur tot Executeur
van dit Zyn Testament en Redder van
Zyn Boedel en Nalatenschap de voor,
,noemde Heer Benjamin van Mor,
,dechaij Henriquess,
Gevende en verleenende aan dezelve
alle Zodanige Ampele macht en fa,
,culteit als naar Rechten kan of mag
worden gegeven en verleend, inzonder,
,heid de macht van Assumtie en
surrogatie tot den Uiteinde toe. -

Secludeerende

Secludeerende de Testateur uit
Zynen Boedel en Nalatenschap alle
Weeskamers, en voorts alle andere
Personen die ambts ofte plichtshal,
,ven zich daarmede zoude willen
moeijen; alle dezelve bedankende
bij deezen. -
Gunt voorschreeven staat den
Testateur duidelyk voorgelezen
Zynde, Verklaarde hij alle het,
,zelve wel te hebben verstaan,
en te zyn, Zyn Testament,
begeerende de Testateur dies,
dat dit instrument na Zyn
Overlyden volkomen kracht
en waarde hebben zal, het zy
als Testament, Codicil of hoe
anders hetzelve naar Rechten
best en bondigst zal kunnen bestaan.
Aldus gedaan & Gepasseerd
op Aruba in presentie

van

van Bartholomeus Hendrik Schultz
en Cornelis Raven als Getuigen

B. H. Schultz

Nicolas Chs. Guijot

Corns. Raven

Quod attestor

Jn. Thielen

23

12.

Ao. 1823 — 4 reaal

Vyf Realen
Wd. Schotborgh

De Commis van Aruba
J. Thielen

Simon Prince
Ontvanger

N:o 15.

Ik Ondergetekende Josef Blanco van de Spaansche Natie zich thans alhier bevindende, bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deezen wettig op te dragen en quit te schelden aan en ten behoeve van De Heer Benjamin van Mordechaij Henriquez Koopman alhier, Een neger Jonge gend. Jose ende zulks voor de Somma van Vyftig Pattinjes Courant Geld in Contante penningen van den Kooper Ontvangen. —

Cedeeren & Transporteeren aan gemde. Heer Benjamin van Mordo. Henriquez al het Recht van Eigendom welk ik voor Dato deses op voorsd. neger Jonge gend. Jose heb gehad, zonder iets het geringste daaraan te reserveeren, belovende den Kooper voornt. tegens allen op & aanspraak deswegens te zullen indemneeren & schadeloos houden, onder verband als naar Rechten. —

Aruba den 30sten Januarij 1823.

(w. g.) Josef Blanco

Accordeert met Zijn Origineel
Geregistreerd onder No. 10 —
Op Aruba den 30sten Januarij 1823
De Commrs. van Aruba

Jn. Thielen

A° 1823 — 4e boek

1.

Vyf Realen
Wm. Schotborgh Jz

De Commr. van Aruba
J. Thielen

Simon Prince

N° 16.

Ik Ondergetekende Johannes Emanuel Paesch Wonende alhier, bekenne uit de hand Verkogt te hebben en bij deezen Wettig op te dragen en quit te schelden aan ende ten behoeve van Denheer Ishac van Elias Pento Koopman alhier, Een Mulatte Jonge gent. Guillermo, ende zulks voor de somma van Drie honderd Pesos van achten, in Contante penningen van den Kooper ontvangen —

Cedeeren & Transporteeren aan gent. Heer Ishac van Elias Pento al het Recht van Eigendom welke ik van dato deses op voorsz. Mulatte Jonge gent. Guillermo heb gehad, zonder iets het geringste daarvan te reserveeren, belovende den Kooper Vrijwaart tegens allen op & aanspraak deswegens te zullen indemneeren & Schadeloos houden onder Verband als naar Rechten. —

Aruba den 31e January 1823.

(W.g.) Joh.s Em.l Paesch.

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder N°. 11. —
op Aruba den 31e January 1823
De Commr. van Aruba
J. Thielen

16

25

A° 1823 — Aruba.

14.

Vyf Realen
H. Schotborgh

D. Commissaris van Aruba
J. Thielen

Simon Printz
(Ontv.)

N° 17

Ik Ondergetekende Selodonia Ximenes van de Spaansche Natie Zich alhier bevindende bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deezen Wettig op te dragen en Quit te Schelden aan en ten behoeve van Maria Dorothea Pinedo Woonende alhier Een Mulatte meisje gen.d Nicolasa ende Zulks voor de Somma van Een hon: derd Pattinjes Cour.t geld, in Contante pen: ningen van den Koopster Ontvangen:

Cedeeren & Transporteeren aan gem.de Maria Dorothea Pinedo al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deezes op voorn.de Mulatte meisje gen.d Nicolasa heb gehad, Zonder iets het geringste daaraan te reserveeren, beloovende den Koopster voorn.d tegens allen op & aanspraak des, wegens te zullen indemneeren & Schadeloos houden onder Verband als naar Rechten.

Aruba den 31. January 1823
(W.G.) Celodonia Ximenes

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder N° 12. —
Op Aruba den 31. January 1823.
De ~~Comm. van~~ Aruba
J. Thielen

17

Aº 1823 [illegible]
1.

Vijf Realen
H. Schotborgh Hz

De Commis. van Aruba
J. Thielen

Simon Prince
ontvanger

N 19.—

Ik Ondergetekende Manúel d'Andiola
van de Spaansche natie Zich thans alhier
bevindende, Bekenne uit de hand verkogt
te hebben en bij deezen wettig op te dragen en
quit te schelden aan ende ten behoeve van
DeHeer Jacob Pereijra voor Rekening van
DeHeer Jeosiah De Solas Koopman te Curaçao,
Een Neger genaamd Jose Xavier ende Zulks
voor de Somma van Een Honderd en
Tagtig Pattingis Courant geld, in Contante
penningen van den Kooper Ontvangen.—
Cedeeren & Transporteeren aan gem.
Heer Jacob Pereijra voor Reekg. van
gem. Heer Jeosiah de Solas al het Recht
van Eigendom welke ik voor dato deezes op
gem. Neger gen. Jose Xavier heb gehad
Zonder iets het geringste daar aan te
Reserveeren, belovende den Kooper voort,
tegens allen op & aenspraak deswegens te
Zullen indemneeren & Schadeloos houden
onder verband als naar Rechten.

Aruba den 6e. Februarij 1823

(w.g.) Manúel de Andiola

Accordeert met Zijn Origineele
Geregistreerd onder No. 14.—
Op Aruba den 6e. Febr. 1823.—
De Commis. van Aruba.
J. Thielen

N 20

Vier Realen
J. Schotborgh

Simon ...
... Thilen

Ik Ondergetekende Jochemus
Willemsze Arendts woonende alhier.
Bekenne uit de hand Verkogt te hebben
en bij deezen Wettig op te dragen en
Quit te Schelden aan ende ten behoeve
van Maria Helena Tromp voor Reke-
ning van haar minderjarige kinderen
met naame Jacoba, Jonas & Poulina
mede alhier Woonachtig.—
Een Mulatte Jonge gend. Joseph Ygnacio
voor de Eerst genoemde Kind.—
Een ditto - ditto gend. Barthool
voor de Tweede genoemde &
Een ditto Meisje gend. Petronilia
voor de laatst genoemde.—
ende zulks voor de Somma van
Drie honderd Pesos van Achten in
Contante penningen van den Koopster
Ontvangen.—
Cedeere & Transporteeren aan gend.
Maria Helena Tromp voor Rekening
van gemelde haar drie minderjarige

Kinderen

kinderen al het Recht van eigendom
welke ik voor dato dezes op Voorsz.
drie slaven met naame Joseph Ygnacio,
Barthool & Petronilia heb gehad
zonder iets het geringste daar aan
te reserveeren, belovende den Kooper
Voornt. tegens allen op en aanspraak
deswegens te zullen indemneeren & Schaa-
deloos houden onder verband als
naar Rechten. —

Aruba den 14e Februarij 1823
(W.g.) Jochemus Wm. Arends

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder No. 15
Op Aruba den 14e Februarij 1823
De Comm. van Aruba
J. Thielen

Ao 1823 — [illegible]
1e.
Vier Realen
Hk. Schotborgh [illegible]

De Comm. van Aruba
J. Thielen
Simon Arends
Ontvanger

N 21

Ik Ondergeteekende De Weduwe Corne-
lis Lacle woonende alhier, bekenne uit
de hand Verkogt te hebben en bij dezen
wettig op te dragen en quit te Schelden aan
ende ten behoeve van De Heer Andries
Zwijnsbergh mede alhier woonachtig
Een Negrin genaamd Hendrietta ende zulks
voor de Somme van Drie honderd en
twintig Pesos van achten in Contante
penningen van den Kooper Ontvangen. —
Cedeeren & Transporteeren aan gemd.
Andries Zwijnsbergh al het Recht van
Eigendom welke ik voor dato dezes op
Voornt. Negrin genaamd Hendrietta heb gehad
zonder iets het geringste daaraan te
reserveeren belovende den Kooper Voornt.
tegens allen op en aanspraak deswegens
te zullen indemneeren en schadeloos houden
onder verband als naar Rechten

Aruba den 14e Februarij 1823.
(W.g.)
Anna C. Lacle
De Wede: Cornelis Lacle

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder No. 16.
op Aruba den 14e Februarij 1823
De Comm. van Aruba
J. Thielen

21

29

2

A° 1823 — 1 .. b ——
1.

Twee Pezos
Wt. Schotborgh ?

De Comm. van Aruba
J. Thielen
Simon [illegible]
Ontvanger

30

N° 22.—

Heden den 15e Febrúary 1823
Compareerde voor mij Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Aruba in
tegenwoordigheid van de natenoemene
Getuigen.—
Mejuffrouw Johanna Margaretha
Wever meerderjarige Jonge Dochter
alhier Woonachtig.
Dewelke Verklaarde op de krachtigste
wijze eenigsins doenlijk Zijnde te Con,
,stitueeren en machtig te maken hare
Broeder Detlef Willem Wever mede
alhier Woonachtig.
Specialijk om van het Collegie der
Weesonbeheerde en Desolate Boedels
Kamer des Eilands Curaçao te ontvangen
en overtenemen Zodanige Somma van
penningen als de Comparante bij het
gedachte Collegie te goede heeft,
het gemelde Collegie daarvoor behoor,
,lijk te Quiteeren en te dechargeeren.
Wijders al dat geene te doen en te
verrichten wat ter Zaake Voorschreve

Zal

Zal worden Vereischt en de Comparante
Zelve present zijnde zoude kunnen mogen
of moeten doen, met magt van Subste,
,tutie onder belofte van Approbatie en
Ratificatie onder verband als naar Rechten
Aldus Gedaan en Gepasseerd op
Aruba in tegenwoordigheid van
Bartholomeus Hendrik Schutte
en Cornelis Raven als Getuigen

dit kruis + is gesteld door
Johanna Margaretha Wever

B. H. Schutte

Quod attestor

Corn. Raven

J. Thielen

A° 1823 19

— p. a. ....
1k.

Vier Realen
Hr. Schotborgh ...

De Comm. van Aruba
J. Thielen

Simon Prince

N° 23.

Ik Ondergeteekende Maria Bisenta Sierrahalta van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende, bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deezen wettig op te dragen en quit te schelden aan ende ten behoeve van Dehlen Benjamin van Mr. Henriquez Koopman alhier, Een Sambo Jonge gend. Pedro Jose, ende zulks voor de Somme van Zestig Pattingos Courant geld in Contanten penningen van den Kooper ontvangen

Cedeeren & Transporteeren aan Gemelde Heer Benjamin van Mr. Henriquez al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deses op voorts Sambo Jonge gend. Pedro Jose heb gehad zonder iets het geringste daaraan te reserveeren belovende den Kooper voorts tegens allen op & aanspraake deswegens te zullen indemneeren en Schadeloos houden onder verband als naar Rechten —

Aruba den 18e Februarij 1823

(w. g.)
Maria Vicenta Zierahalta

Accordeert met zijn Origineele
Geregistreerd onder No. 17 —
op Aruba den 18e Februarij 1823
De Comm. van Aruba

J. Thielen

22

Aº 1823 . f 1 a 6 ....
14.

Vier Realen
Wk Schotborgh zz

De Commiss. van Aruba
J. J. Thielen

Simon Pinedo
ontvangen

N 24 —

Ik Ondergetekende Emanuel Wolff Wonende alhier, bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deze wettig op te dragen en quit te schelden aan ende ten behoeve van De Heer Jacob Moreno Henriquez wonende alhier, Een Negrin genaamd Markita, ende zulks voor de Somma van Vyftig peros van achten in Contante penningen van den Kooper Ontvangen. —

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Heer Jacob Moreno Henriquez al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deses op voorsz. Negrin Markita heb gehad Zonder iets het geringste daar aan te reser, veeren, belovende den Kooper voornt. tegen allen op en aanspraak dienvolgens te zullen indemneeren en Schadeloos houden. onder verband als naar Rechten. —

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder No. 18 —
op Aruba den 19e Feb. 1823
De Commiss. van Aruba
J. J. Thielen

Aruba den 19 feb. 1823.
(w. g.) Dit kruis X is gestelt
door Emanuel Wolff
in presentie van mij
De Commiss. van Aruba
(w. g.) J. Thielen.

Vier Realen
Mr Schotborgh zz

De Comm. van Aruba
J. Thielen

Simon Prince
Ontvangen

N° 25

Ik Ondergetekende Benjamin Suares Woonende alhier, bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deezen wettig op te dragen en quit te scheldern aan ende ten behoeve van De Heer Jan Hendrik Flemming mede alhier woonachtig, drie koppen slaven met naame Maria Martina, Yzabel & Pedro, ende zulks voor de Somma van Vier honderd en ~~tzestig~~ peso van achten in Contante penningen van den kooper ontvangen. —

Cedeeren & Transporteeren aan gem^d^ Heer Jan Hendrik Flemming al het regt van eigendom welke ik voor dato deezer op voorsz. drie koppen slaven heb gehad, zonder iets het geringste daar aan te reserveeren, beloovende den kooper voor al tegens alle op & aanspraak te zullen indemneeren en schadeloos houden onder verband als naar Rechten — Aruba den 19^e^ februarij 1823

(W. G.) Bn. Suares

Accordeert met zijn origineele
Geregistreerd onder N°. 19
op Aruba den 19^e^ feb^y^ 1823
De Comm. van Aruba
J. Thielen

25

Aº 1823

Vier Realen
Hk. Schotborgh Jr.

De Comm.s van Aruba
J.s Thielen
Simon Frances

N 26.

Ik Ondergetekende Hilaria Zierzalta van de Spaansche Natie zich thans alhier bevindende bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deezen wettig op te dragen en quit te schelden aan ende ten behoeve van De Heer Benjamin van Md. Henriquez Koopman alhier, voor Reek.e van zijn Broeder Joseph van Mord.e Henriquez te Curaçao, Een Mulatte gen.d Hermineguildo, ende zulks voor de somma van Een honderd drie en vijftig pattacons en Vier realen Cour.t geld in Contante pen,ningen van den Kooper ontvangen —

Cedeerende & Transporteerende aan gemelde Heer Benj.n van Md. Henriquez voor Reek.e van zijn gem.d Broeder D.Hr. Joseph van Md. Henriquez al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deezes op voorsz. Mulat gen.d Hermineguildo heb gehad, zonder iets het geringste daar aan te reserveeren. belovende den Kooper voorsz. tegens allen op en aanspraak deswegens te zullen indemneeren & schadeloos houden

onder

Onder verband als naar Rechten
Aruba den 20e feb.y 1823.
(W.g.) Hilaria Sierraalta

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder No. 20.
op Aruba den 20e feb.y 1823.
De Comm.rs van Aruba
J. Thielen

Vier Realen
H.o Schotborgh Jz

Betaald van Aruba
J. Thielen
Simon Rincon
ontvanger

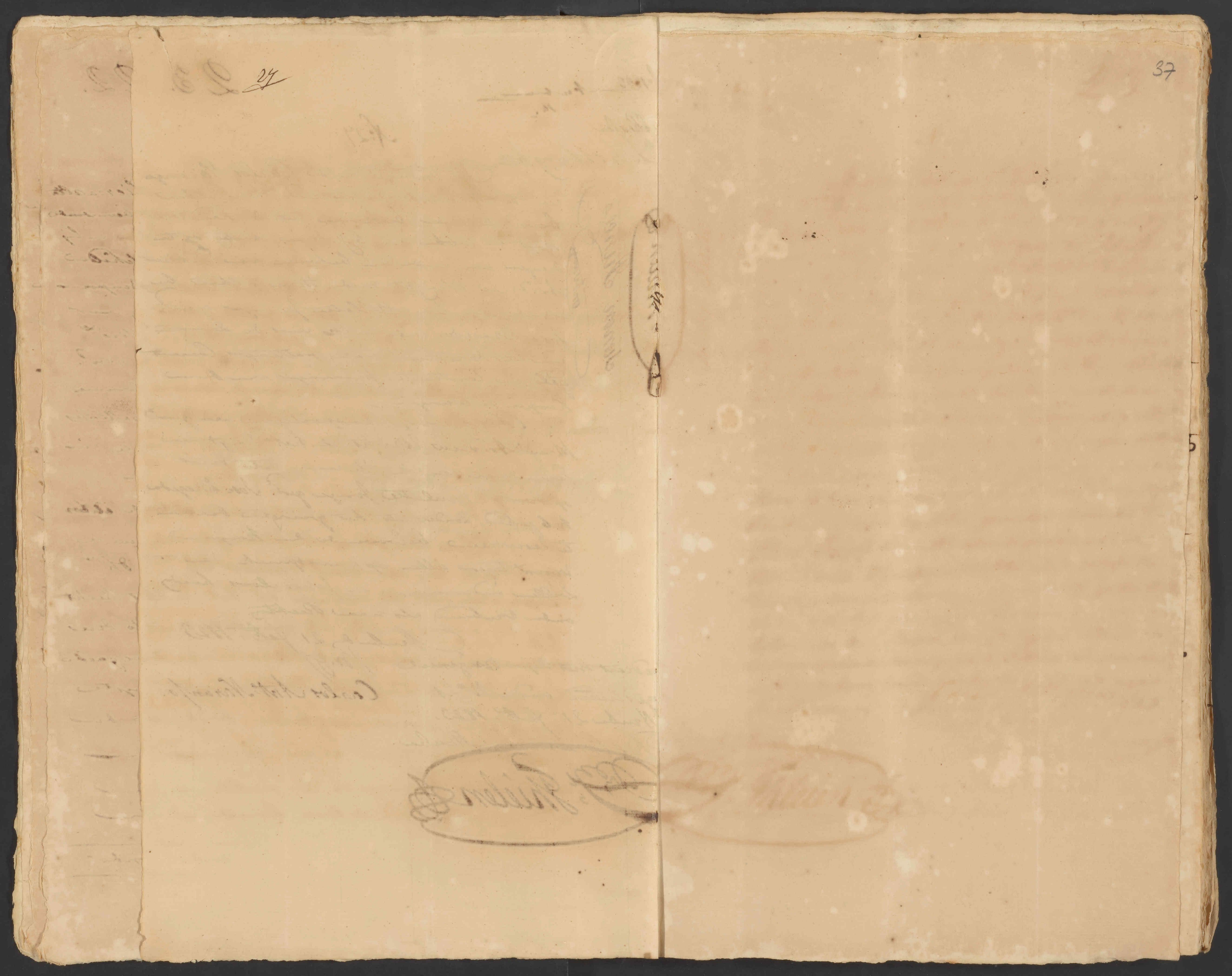
N:27

Ik Ondergeteekende Carlos Naranjo van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende, bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deeze wettig op te dragen aan en ten behoeve van D.Heer Andrew Wright mede thans alhier bevindende, Een Mulatte Jongen gen.d Jose Bregida ende zulks voor de somme van Een Honderd twintig pattingos Courant geld in contante penningen van den kooper ontvangen.

Cedeeren & Transporteerende aan gen.d Heer Andrew Wright al het Regt en Eigendom welke ik voor date deezes op voorn.de mulatte Jonge gen.d Jose Bregida heb gehad, zonder iets het geringste daarvan te reserveeren, belovende den kooper voorts tegens allen op & aanspraak te zullen indemneeren en schadeloos houden onder verband als naar Rechten

Aruba den 21e feb.y 1823
(W.g.)
Carlos Ant.o Naranjo.

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder No. 21
op Aruba 21e feb.y 1823.
De Comm.rs van Aruba
J. Thielen



Carlos Sobt. Nuñez

4 rd

26

A°. 1823 verkoop.

14.

[...]n Realen

[...] Schotborgh[...]

N:28.

Simon Primco Ontvanger

Ik ondergetekende Juan Josef Naranjo van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij desen wettig op te dragen en quit te schelden aan ende ten behoeve van DeHeer Benjamin van Mordechaij Henriquez Koopman alhier voor rekening van zijnLdts Broeder DeHeer Joseph van Mord^s. Henriquez te Curaçao Een Mulattin gen^d. Concepcion en Een Mulat gen^d. Jose Maria, ende zulks voor de Somme van Drie honderd Pattingys Courant geld in Contante penningen van den Kooper ontvang^s

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Heer Benjamin van Mord^s. Henriquez voor Rekening van zijnLdts gemelde Broeder DHeer Joseph van M^s. Henriquez al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deses op voorsz^d Twee Slaaven heb gehad Zonder iets het geringste daaraan te Reserveren belovende den Kooper voornt. tegens allen op en aanspraak deswegens te zullen indemneeren en Schadeloos houden onder verband als naar Rechten. — Aruba den 24e. Feby. 1823.

(w. g.) Juan José Naranjo

[A]ccordeert met zijn Origineel.
[Gere]gistreerd onder N°. 22.
[A]ruba den 24e. Feby. 1823.
De Comm^d. van Aruba.
J^s. Thielen

A.o 1823.

Twee Pezos
H.d Schotborghs

J. Thielen
De Comm.r van Aruba

Simon Prince
getuige

N.o 30.—

Heden den 3.de Maart
des Jaars Achttien honderd Drie en Twintig
Compareerde voor my Jacob Thielen Com,
mandeur des Eilands Aruba in tegenwoor,
digheid van de natenoemene getuigen
De Heer Lourens Oduber Koopman
alhier
Dewelke verklaarde op der krachtig ste
wyze eenigzins doenlyk zynde te Constituee
ren en machtig te maken De Heer Joseph
de Mordechay Henriquez Koopman woonende
te Curaçao
Specialyk omme aldaar voor en in naam
van den Constituant ter Competente
plaatze te Compareeren en in des Constitu,
ants naam en ziel te zweeren dat de Bark
of open Lanche genaamd de Eendragt
hem Comparant in Eigendom is toebehoorende
en voorders aldaar de nodige demarches
ter Obtenering van een Zeebrief voor de,
zelve Bark te doen zoo als zal worden
vereischt en nodig zyn.—
En voorts Generalyk al dat geene te
doen en te verrichten wat ter Zaake voor,
schreeve zal worden vereischt en de
Comparant.

Comparant zelve present zynde zoude kunnen mogen of moeten doen met macht van Sub,stitutie onder belofte van Approbatie en ratificatie onder verband als naar Rechten.

Aldus Gedaan en genasseerd op Aruba, in tegenwoordigheid van Bartholomeus Hendrik Schultz en Cornelis Raven als Getuigen. —

Lourens Wieler

B: Hk Schultz

Corn^s. Raven

Quod attestor
J^s. Thielen

Vier Realen
H^s. Schotborgh zz

De Commissaris van Aruba
J^s. Thielen

Simon Brinee

N 31.

Ik Ondergeteekende Francisco Chaves van de Spaansche Natie zich thans alhier be,vindende, Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deeze Wettig op te dragen en quit te Schelden aan ende ten behoeve van Den Heer Benjamin van Mord^s. Henriquez Koopman alhier, Een neger meisje gen^d. Thomasa, ende zulks voor de Somma van Een Honderd en Twintig pattengs Cour^t. geld in Contante penningen van den Kooper ontvangen.

Cedeeren en Transporteeren aan gemelde Heer Benjamin van Mord^s. Henriquez al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deezes op voorsz^d. neger meisje gen^d. Thomasa heb gehad, zonder iets het geringste daar aan te Reserveeren, belovende den Kooper voorn^t. tegen allen op en aanspraak deswegens te zullen indemneeren en Schadeloos houden onder ver,band als naar Rechten

Aruba den 6^e Maart 1823.
(W.G.) Fran^co. Chaves

Accordeert met zijn origineele
Geregistreerd onder N°. 24.
Op Aruba den 6^e Maart 1823
De Comm^s. van Aruba
J^s. Thielen

A° 1823 Februarij 14.

Vier Realen
H. Schotborgh zz

De Comp:^ten^ van de Spreeker
Thielen
Simon Prince
ontv:

N°32

Ik Ondergetekende Rafael Trego van de Spaansche Natie zich thans alhier bevindende, bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij dezen Wettig op te dragen en quit te scheiden aan ende ten behoeve van DeHeer Benjamin van Mord^s^ Henriquez Koopman alhier, voor Reek^g^ van Zijn Ed^le^ Broeder DeHeer Joseph van M^s^ Henriquez te Curaçao, Een Neger genaamd Asuncion Oracio ende zulks voor de Somma van Een Honderd Een en Vijftig pattingos en negen Realen Cour^t^ geld in Contante penningen van den Kooper Ontvangen. —

Cedeeren & Transporteeren aan gen^de^ Heer Benjamin van Mord^s^ Henriquez voor Reek^g^ van Zijn Ed^le^ gem^de^ Broeder DeHeer Joseph van M^s^ Henriquez al het Regt van Eigendom; welke ik voor dato dezes op voorn^de^ Neger genaamd Asuncion Oracio heb gehad zonder iets het geringste daaraan te Reserveeren, belovende den Kooper voorn^d^ tegens alle op en aanspraak deswegens te zullen indemneeren & schadeloos houden

onder

Onder Verband als naar Rechten. &c.

Aruba den 6e Maart 1823
(W.G.) Rafael Trego.

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder No. 25—
Op Aruba den 6e Maart 1823.
De Command. van Aruba
J. Thielen

Vier Realen
Wt Schotborgh

Simon Rincon
Ontv.

De Command. van Aruba
J. Thielen

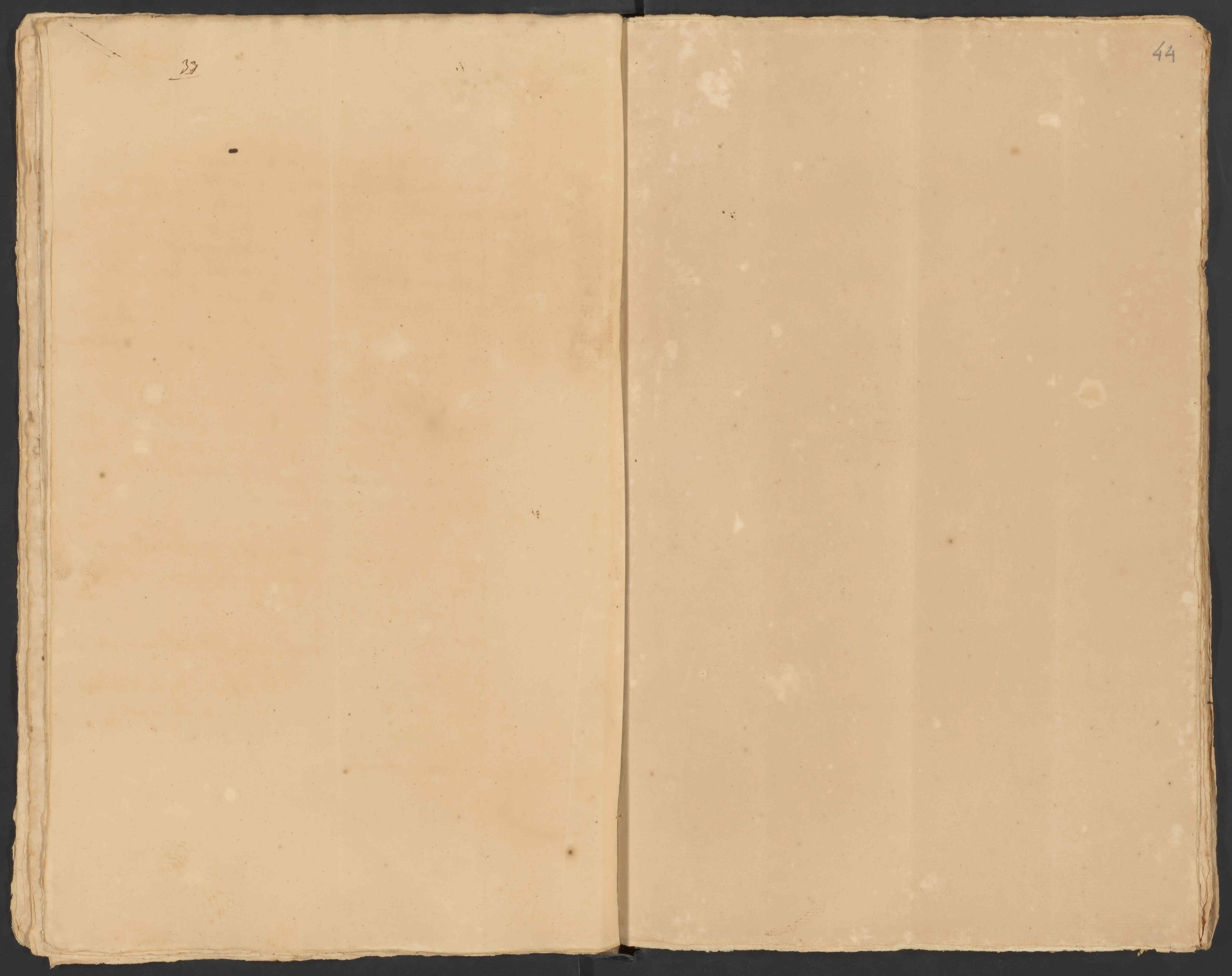
No. 33.

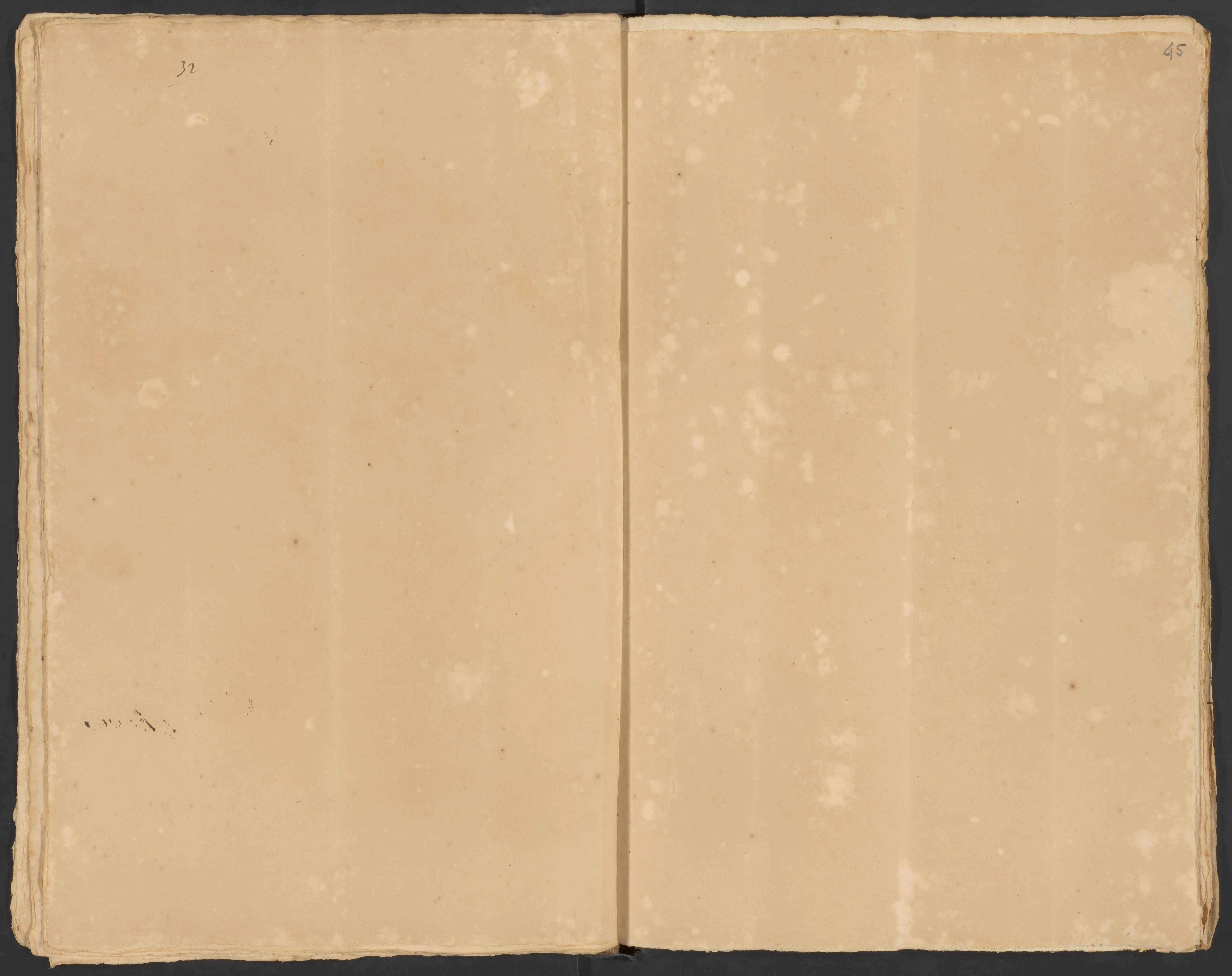
Ik Ondergeteekende Concepcion de Lugo van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende, Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deezen wettig op te dragen en quit te schelden aan en ten behoeve van Maria Catharina Bislik wonende alhier Een Mulattin gend. Maria Roza, en dat zulks voor de somma van Een honderd en Tagtig Pattinja Court. geld in Contanten penningen van den Koopster Ontvangen.

Cedeeren & Transporteeren aan gemde Maria Catharina Bislik al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deezes op voorschr. Mulattin gend. Maria Roza heb gehad zonder iets het geringste daarvan te reserveeren belovende den Koopster voornoemt tegens allen op en aanspraak deswegens te zullen indemneeren en schadeloos houden onder verband als naar Rechten. — Aruba den 10e Maart 1823.

(W.G.) Maria de la Concepcion Frnz. de Lugo

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder No. 26—
Op Aruba den 10e Maart 1823
De Command. van Aruba
J. Thielen







F. 2. –

30

Aº 1823 Februarij 14.

Vier Realen
H. Schotborgh. rez

De Comm. van Aruba
J. Thielen

Simon Prince
recto

N 35.

Ik Ondergetekende Fran.co Xavier Martinez van de Spaansche Natie zich thans alhier bevindende bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deze wettig op te dragen en quit te schelden aan ende ten behoeve van Dehleer Thomas Jacobs wonende alhier, een Mulatte meisje Josefa Polonea, genaamt, ende zulks voor de somma van Een Hondert Vijftig pattingues Cour.t geld in Contante penningen van den Kooper ontvangen.

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Heer Thomas Jacobs al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deses op voorsz.de Mulatte meisje gen.d Josefa Polanca heb gehad, zonder iets het geringste daar aan te reserveeren belovende den Kooper voorn.d tegen allen op en aanspraak deswegens te zullen indemneeren & schadeloos houden onder Verband als naar Rechten

Aruba den 11.e Maart 1823

(W.g.) Fran.co Xavier Martinez

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder Nº 28. –
Op Aruba de 11º Maart 1823.

De Comm. van Aruba
J. Thielen

Aº 1823 ~~ra baaer.~~ 11.

Vier Realen
Hk Schotborgh Jz

N 36

Ik Ondergetekende Diego Rodriguez van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende bekenne uit de hand verkogt te hebben en by deeze wettig op te dragen en quit te Schelden aan ende ten behoeve van den Heer Benjamin van Mord. Henriquez Koopman alhier Een neger meisje gend. Encarnacion, ende zulks voor de Somma van Een Honderd en Tagtig Pattingos Cour. geld in Contante penningen van den Kooper Ontvangen,

Cedeeren en Transporteeren aan gemelde Heer Benjamin van Mord. Henriquez al het Recht van Eigendom welke ik van dato deses op voorsz. neger meisje gend. Encarnacion heb gehad zonder iets het geringste daar aan te reserveeren, beloovende den Kooper voorts tegens allen op of aanspraak deswegens te zullen indemneeren en schadeloos houden onder verband als naar Regten.

Aruba den 12e Maart 1823.

/w.g./ Diego Rodriguez

Accordeert met zyn Origineel Geregistreerd onder No. 29.
Op Aruba den 12e Maart 1823.
De Commt. van Aruba
P. Thielen

De Commt. voornoemd [illegible] P. Thielen
Simon Primo [illegible]

Aº 1823 vanboven. 14.

Vier Realen
H. Schotborgh r.z.

N. 37

De Comm. van Aruba
J. Thielen Jz.
Simon Prince
ontv.

Ik Ondergetekende Jacob Thielen
Wonende alhier, Bekenne uit de hand verkogt
te hebben en bij deesen Wettig op te dragen en
Quit te schelden aan ende ten behoeve van
D'Heer Jacob Moreno Henriquez mede
alhier woonachtig, Een Negrin gen.d
Maria Manuela, ende Zulks voor de
Somma van Drie honderd en Vijftig peso's
van achten in Contante penningen van den
Kooper Ontvangen. —

Cedeeren & Transporteeren aan gem.de
Heer Jacob Moreno Henriquez al het
Recht van Eigendom welke ik voor dato
deses gem.de Negrin gen.d Maria Manuela
heb gehad, Zonder iets het geringste daaraan
te reserveeren, belovende den Kooper voorts
tegen allen op en aanspraak deswegens
te Zullen indemneeren & Schadeloos houden
onder verband als naar Rechten

Aruba den 17º Maart 1823.

(W: G) J. Thielen

Accordeert met Zijn Orriginee

Geregistreerd onder Nº. 30 -
Op Aruba den 17º Maart 1823

De Comm.s van Aruba

J. Thielen Jz.

A° 1823 Februarij.
14.

Vier Realen
H^n. Schotborgh zz

De Comm^r. van Aruba
P. D. S. Thielen

Simon Prince
Antie

N° 38 —

Ik ondergetekende Ant^o. M^a. Narango van de Spaansche natie zich thans alhier be, vindende, Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deze wettig op te dragen en quit te schelden aan ende ten behoeve van Dehker Jacob Moreno Henriques Koopman alhier. Een Mulattin gen^d. Maria Presentacion & Een Mulatte Jonge gen^d. Jose Benito ende zulks voor de Zomma van Twee honderd Vijf en Vijftig Pattinjes Cour^t. geld in Contante penningen van den Kooper ontvangen.

Cedeeren & Transporteeren voor gem^de. Heer Jacob Moreno Henriques al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deses op voorn^e. Twee slaven heb gehad zonder iets het geringste daarvan te reserveeren, belove, vende den Kooper voorn^t. tegens allen op en aanspraak deswegens te zullen indemneeren en Schadeloos houden onder verband als naar Rechten. —

Aruba den 18^e. Maart 1823.

(w.g.) Ant^o. M^a. Naranjo

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder N°. 31.
Op Aruba den 18^e. Maart 1823.
De Comm^r. van Aruba
P. D. S. Thielen


78
52



Ao 1823 — vacat
Acht Realen
Hr Schotborgh

Simon Plantz
Archiv.

De Commandeur van Aruba

N 39.

Heden den 4e April 1823.

Compareerde voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba, en in tegenwoordigheid van de natenoemene Getuigen. De Weledele Gestrenge Heer Mr. Herman Rudolph Haijunga, Secretaris van den Raad van Civile en Criminele Justitie des Eilands Curaçao, zich thans alhier bevindende.

Dewelke bekende ontvangen te hebben van Mejuffrouw Johanna Cornelia Poppe Weduwe Paulus Werleman; een Mulatte Jongen genaamd Beterian, en een Sambo Meisje genaamd Francisca, zijnde dezelve Slaven behoorende tot de Donatie inter vivos waarover Procedure is gevoerd geworden tusschen Pieter Quant Poppe en Jan Poppe Kinderen en Erfgenaamen van wijlen Gilles Poppe. Eischers. Contra Johanna Cornelia Poppe Wedwe Paulus Werleman; En zulks ter Securi, ~~teit eener~~ Somma van Zes honderd Pesos van achten. geredüceert op de

Somma,

63

Somma van Vijf honderd Pesos van achten, Zijnde het Bedrag van gemeriteert honorarium door haar aan hem Heer Comparant verschuldigt wegens het patrocineeren harer belangens in voorzeid Proces, en zulks op de volgende Conditien, te weten:
1e Dat hij Heer Comparant deze Slaven met zich naar Curaçao zal voeren, en zijlieden aldaar onder zijn opzicht zullen verblyven en hem ten dienste staan;
2e Verbind zich den Heer Comparant F na dat gemelde Johanna Cornelia Poppe over dezelve slaven vrijelijk zal mogen disponeeren, de meergemelde slaven aan haar voor de Somma van Vijf Honderd pesos van achten wederom te zullen restituteeren; Zullende anderzins voorsz. Slaven het Wettig Eigendom van hem Comparant zijn en dit Document volle Kracht en effect Sorteeren even eens als of Koop en opdracht brief Gepasseerd was.
Verzoekende de Comparant hiervan Acte Welke deze is..

F. binnen den tyd van drie maanden

Aldus gepasseerd op Aruba in presentie van Barthorneus Henry Schultz

A° 1823

Vier Realen
H: Schotborgh

De Comm: van Aruba
J: Thielen

Simon Prince

Aanbevoor.

14.

56

Heden den 11e April 1823 Compareerde voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba en in presentie der natenoemene getuigen De Wel Edele Gestrenge Heer Mr. Herman Rhedolph Hayunga, Secretaris van den Raad van Civile en Criminele Justitie des Eilands Curaçao zich thans alhier bevindende
Dewelke bekende ontvangen te heb. van Mejufrouw Johanna Cornelia Poppe Weduwe Paulus Werleman, een Mulatte jongen genaamd Betrian en een Sambo meisje genaamd Francisca. Zynde dezelve Slaven behorende tot de Donatie intervivos waar over Procedure is gevoerd geworden tusschen Pieter Quant Poppe en Jan Poppe, kinderen en Erfgenamen van wylen Gilles Poppe Eischers Contra Johanna Cornelia Poppe Weduwe Paulus Werleman; En zulks der Securiteit eener Somma van

Zes.

Zes Hondert Pesos van Achten, gereduceert op eene Somma van Vyf Hondert Pesos van Achten, zynde het bedrag van gemerriteert honorair door haar aan hem Comparant verschuldigt wegens het patrocineeren haarer belangens in voorzeid Proces, en zulks op de volgende Conditien te Weten:

1e Dat hy Heer Comparant deze Maven met zich naar Curaçao zal voeren en zylieden aldaar zullen verblyven en hem ten dienste staan;

2e Verbindt zich de Heer Comparant binnen den tyd van drie maanden na dat gemelde Johanna Cornelia Poppe over dezelve Slaven vryelyk zal mogen disponeeren, de meergemelde Slaven aan haar voor de Somma van Vyf Hondert Pesos van Achten weder om te zullen restitueeren, zullende anderzins voorsz. Slaven het Wettig Eigendom van hem Comparant zyn en dit Document volle kracht en Effect sorteren even eens als of Koop en opdragts

brief

brief gepasseerd ware;

Verzoekende de Comparant hier van Acte welke deze is.

Aldus gepasseerd op Aruba in presentie van Bartholomeus Henry Schultz en Cornelis Haven als Getuigen. —

De minute dezes is behoorlyk geteekend

Quod Attestor.

Cm. Thielen

Zie fo. 58

Schultz en Cornelis Raven als getuigen. —

B. H. Schultz

Corn. Raven

H. K. Hayunga

Quod attestor

J. Thielen

A° 1823 Februar. 14.

Vier Realen

Ks. Schotborgh

N 40

Ik ondergetekende Juan Jose Fonseca van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deeze wettig op te dragen en quit te Schelden aan en ten behoeve van DeHeer Benjamin van Mord.s Henriquez Koopman alhier, voor Rekening van zijn Ed.le Broeder DeHeer Joseph van Mordechaij Henriquez te Curaçao Een Sambo gen.d Bitorina, ende zulks voor de Somme van Een Honderd & Vijftig Pattingos Court geld in Contante penningen van den Kooper Ontvangen. —

Cedeeren & Transporteeren aan gem.de Heer Benjamin van Mord.s Henriquez voor Reek.g van zijn gem.de Broeder D'Heer Joseph van Mord.s Henriquez al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deezes op voorm.de Sambo gen.d Bitorina heb gehad zonder iets het geringste daaraan te Reserveeren, Belovende den Kooper voornt. tegens allen op en aanspraak deswegens te zullen indemnizeeren en Schadeloos houden onder Verband als naar Rechten. —

Aruba den 4e April 1823.

(W. G.) Juan Jose Fonseca

Simon Prince

Ontvangen

De Comm. van Aruba

J. Thielen

Accordeert met zijn origineel Geregistreerd onder N.o 32 — op Aruba den 4e April 1823.

De Comm. van Aruba

J. Thielen

Ao 1823 ——— [illegible]
14.

Vier Realen
Ht Schattborgher

De Comm: van Aruba
Js Thielen
Simon Prince
[illegible]

N°42 —

Wij Ondergetekendens Segundo Primero Commandant van Paraguana en Francisco Gabriel Martinez Administrateur aldaar, zich thans alhier bevindende. —

Bekennen uit de hand verkogt te hebben en bij deeze Wettig op te dragen en quit te Schelden aan ende ten behoeve van DeHeer Benjamin Suares Koopman alhier, de Volgende drie koppen slaven, als: Een Negerin gend. Maria del Carmen, Een do. gend. Maria la trenidad en Een neger meisje gend. Florencia Matrona, ende zulks voor de somma van Drie Honderd en dertig Pattinjes Court. geld in Contante penningen van den Kooper Ontvangen. —

Cedeeren en transporteeren aan gend. Heer Benjamin Suares al het Recht van Eigendom welke Wij op Voorsd. drie Koppen slaven hebben gehad, Zonder iets het geringste daar aan te reserveeren, belovende den Kooper Voorts tegens allen op en

en aanspraak Deswegens te Zullen
indemneeren en Schadeloos houden
Onder verband als naar Rechten

Aruba den 15e April 1823
(W:G) Segundo Primero
Franc.o Xavier Martines

Accordeert met Zyn orrigineel
Geregistreerd onder No. 34
op Aruba den 15e April 1823.
De Commr. van Aruba
J. Thielen

Ao. 1823

Vier Realen
H. Schotborgh

De Commr. van Aruba
J. Thielen

Simon Prince

No. 43.

Ik Ondergetekende Johanna Arends Wonende alhier, Bekenne uit de hand ver, Kogt te hebben en bij deezen Wettig op te dragen en quit te Schelden aan ende ten behoeve van Pieter Jansse Boom mede alhier wonende, Een negrin gend. Maria, ende zulks voor de Somma van Drie honderd peso van achten, in Contante penningen van den Kooper ontvangen

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Pieter Jansse Boom al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deez op voorsz. negrin Maria heb gehad, zonder iets het geringste daar aan te reserveeren, belovende den Kooper Voorts tegens allen op en aanspraak deswegens te Zullen in, demneeren en Schadeloos houden onder verband als naar Rechten

Aruba den 17e April 1823
(W:G) Johana Arens

Accordeert met Zyn orrigineel
Geregistreerd onder No. 35.
op Aruba den 17e April 1823
De Commr. van Aruba
J. Thielen

A° 1823 — Vendues.

14.

N° 45.

37

62

Vier Realen
Hk Schotborgh

De Comm. van Aruba J. Thielen

Simon Prince

Aruba den 21e April 1823.

Met Prealabel Consent van Den WelEdele Heer Jacob Thielen Commandeur dezes Eilandts.

Presenteert Debbert Frans Mulder Kroes aan de meestbiedende bij publique Opveilinge te verkopen.

Een Bark gend. Maria, met alle deselfs toebehooren volgens inventaris zo als deselve binnen deze Baaij is leggende.—

Contant bij de Levering en Voetstoots

	Kooper	
Een Bark gend. Maria met alle deselfs toebehooren volgens inventaris — —	Willem de Mey —	$445.-.-

Onkosten

2 p/c van $445.- voor 't Opveylen	$8.10.5	
1/2 p/c van idem voor den Armen —	2.2.4	
Omroeper — — — — — —	2.—	
permit om vendu te houden —	8.—	
Twee Zegels voor de vendu lijst en Registratie van deselfs	2—.4	
Twee zegels voor de Transport en Registratie van deselfs	4.—5	19.11.—
Nt Provenue		$425,1.—

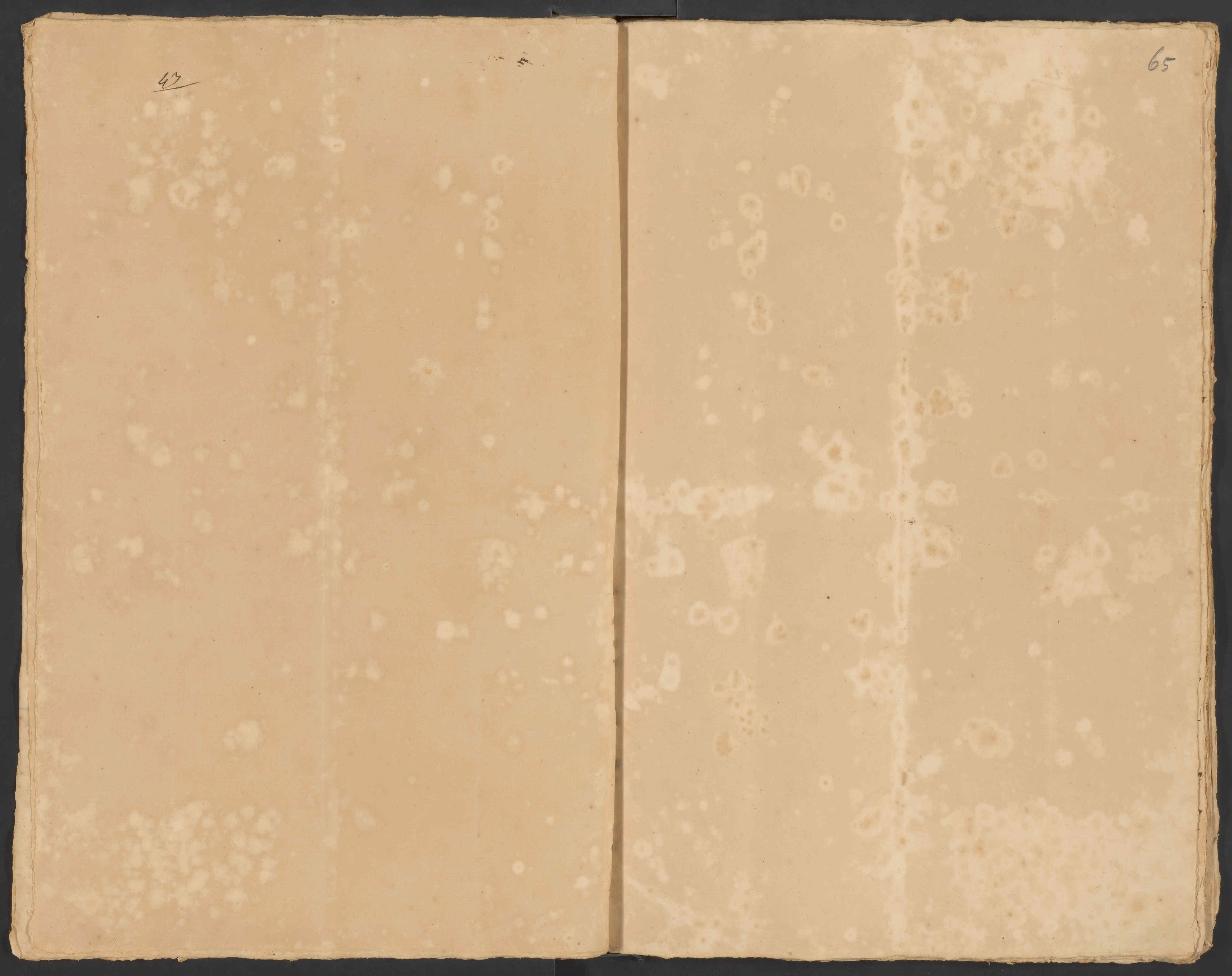
(Was get.) B. M. Schutte
als daartoe gequalificeerd

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder N°. 36.
op Aruba den 21e April 1823.

De Comm. van Aruba

J. Thielen






42
66

A^o 1823 Aabone: 14.

Acht Realen
H^r Schotborgh jr

De Commissaris van Aruba
J^s Thielen
Simon Prince
Ontvanger

N 46

Ik Ondergetekende Frans Milder Kroes Wonende alhier, Bekenne op publique Vendue heden Verkogt te hebben, en bij deze Wettig op te dragen en quit te Schelden aan en ten behoeve van Dokter Willem DeMeij mede alhier Woonachtig.
Een Bark Gen^d. Maria met alle deszelfs toebehooren volgens inventaris, zo als dezelve binnen deze Baaij is leggende, ende zulks voor de Somma van Vier honderd Vijf en Veertig Pattingos Courant geld, van den Kooper ontvangen.—

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Heer Willem DeMeij al het Recht van Eigendom welke ik van dato deses op Voorschr^e Bark Gen^d. Maria en al deszelfs toebehooren heb gehad, zonder iets het geringste daar aan te reserveeren, belovende den Kooper voornoemt tegen allen op in aanspraak deswegens te zullen indemneeren en Schadeloos houden onder verband als naar Rechten.—

Aruba den 21 April 1823.
(W.G.) Dit F M K is de gewoone teekening van Frans Milder Kroes.
in presentie van mij
De Comm^s van Aruba
(W.G.) J^s Thielen

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder N°. 37,
Op Aruba de 21 April 1823
De Comm^s van Aruba
J^s Thielen

Aº 1823 [illegible]

14.

Acht Realen
Hk. Schotborgh…

N 47.

Di Comms. van Aruba
J. H. Thielen
Simon [illegible]
Ambrango

En la Isla de Oruba à veinte y dos del mes de Abril de mil ochocientos veinte, y tres, yo Dn Diego Antonio Garcia digo: Que vendo, y doi en venta, y enavenacion perpetua pa. haora, y Spre à Dn Manuel Franquin, quatro esclavos nombrados Franco Anto y Mateo, el primero, de edad de quarenta años, y el Segundo de veinte, y dos de color mulatos, y dos embras nombradas Tomasa, y Ma Eduvigues de edad la prima. de treinta años de color moreno. y la Segunda de dies años mulata clara en cantidad de Setecientos, y cinqta ps de moneda corrte cuyas propiedades he obtenido pr. compras que he hecho à sus legitimos dueños, como consta de documtos que existen en mi poder, y si algo mas valieren ò valer pudieran de la cantidad espresada que es el justo precio, y verdadero valor de los mencionados esclavos; le hago gracia al comprador, y donacion perpetua irrevocable intervivos con las formalidades necesarias renunciando como espresamte. renuncio todas las Leyes de mi fabor que tratan de compras, ò ventas pr. mas ò menos de la mitad de su justo precio, ni pr. la mitad de su valor; declaro asi mismo al comprador que los indicados esclavos, no estan hipotecados obligados ni sujetos à responsabilidad alguna; y desde hoy en adelante me desapodero desisto y aparto, del dro. y Señorio ql. tengo sobre ellos con las accions. personales ql. le competan, le sedo, renuncio, y traspaso en el consavido comprador y en qn le represente pa. ql. sean sus esclavs. Sirvan à servidumbre y como tal los posea venda cambie y disponga de ellos à su adrito, como de cosa suya adquirida con legitimo y justo titulo; à cuyo fin me obligo à la eviccion y saneamiento de los mencionados esclavos y si sobre ellos se le moviere pleito lo defendere à mis espensas

en qualesquiera distancia lo a executoria
le, y de suerte en mui quieta y pacifica poce
cion, y si no pudiere conseguirlo, y p.r e
se motibo fuere despojad de ellos le Re
stituire inmediatam.te el precio desembolsad
y las costas, y menos cabos q.e se ocacio
nen. Ypp.a Reynardo del Espresado Joa
quin le doi la presente q.e firmo con tes
tigos q.e lo son D. Benedicto Ocamb Don
Ypp.h Tomas Gañan y D.n Mariano Garcia
en Oranjestad ut supra = Diego Ant.o
Garcia = Benedicto Ocamb = Ypp.h To
mas Gañan = Mariano Garcia =

Accordeert met zyn origineel
Geregistreerd onder N.o 38.
Op Aruba den 22.e April 1823.
De Comm.r van Aruba
J.s Thielen

A.o 1823 . . .

Acht Realen
H.s Schotborgh

D. Command.r van Aruba
J.s Thielen

Simon Plaisance

N 49

Heden den 26.e April 1823.
Compareerde voor my Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Aruba, en
in presentie der natenoemene Getuigen
De Heer Johannes Craneveldt
wonende te Curaçao, zich thans alhier
bevindende. —
Dewelke bekende ontvangen te heb,
,ben van Mejuffrouw Johanna Cor,
,nelia Poppe Weduwe Paulus Wer,
,leman, Een Sambo genaamd Hoer,
,tina Martina, zynde dezelve een
Slavin behoorende tot de Donatie in,
,tervivos waar over Procedure is ge,
,voerd geworden tusschen Pieter Quant
Poppe en Jan Poppe, Kinderen en
Erfgenamen van wylen Gillis Poppe
Eisschers Contra Johanna Cornelia
Poppe Weduwe Paulus Werleman,
En zulks ter Securiteit van eene
Somma

Somma van Twee Honderd Drie en
Zeventig Peros van achten, drie realen
en twee Stuivers, Welke door den Compa,
, rant in zyne Qualiteit als Gemach,
, tigde van voornoemde Jufv. Werleman
in den loop der Voorsch. Procedure
ter Secretarie en Zegel Kantoor als
anderzins is voorgeschooten geworden,
en Zulks op de Volgende Conditien te
Weten:
1.) Dat de Voorschreeve slavin den
Heer Comparant Zal ten dienste staan
en dezelve desverkiesende Naar Curaçao
mogen vervoeren.
2.) Verbindt Zich de Heer Comparant
binnen den tyd van drie maanden
na dat gemelde Johanna Cornelia Poppe
over dezelve slavin vryelyk Zal
mogen disponeeren, de meergemelde
Slavin aan haar voor de Somma van
Twee Honderd drie en Zeventig peros
van Achten, drie realen en twee stuivers
Wederom

A° 1823 ....
14.

Vier Realen
H. Schotborgh

Jacob Thielen
Commandeur van Aruba
Simon Prince
Ontvanger

Heden den 26. April 1823.
Compareerde voor my Jacob Thielen
Commandeur des Eilands Aruba, en
in presentie der natenoemene Getuigen
De Heer Johannes Craneveldt
Wonende te Curaçao, Zich thans alhier
bevindende.
Dewelke bekende Ontvangen te
hebben van Mejuffrouw Johanna
Cornelia Poppe weduwe Paulus
Werleman, Een Sambo genaamd
Aldersina Martina. Zynde dezelve
een slavin behoorende tot de Donatie
intervivos waar over Procedure
is gevoerd geworden tusschen Pieter
Quant Poppe en Jan Poppe, kinde,
, ren en Erfgenamen van wylen
Gilles Poppe Eisschers Contra Jo,
, hanna Cornelia Poppe Weduwe
Paulus Werleman; En Zulks ter
Securiteit

Securiteit van eene Sommar van Twee
Honderd drie en Zeventig pesos van achten
drie Zealen en twee Stuivers, welke
door den Comparant in Zyne Qualiteit
als Gemachtigde van Voornoemde
Juffw: Werleman in den Loop der
voorsch: Procedure ter Secretarie
en Zegel Kantoor als anderzins is
voorgeschooten geworden; en Zulks
op de Volgende Conditien te weten:
1e./ Dat de Voorschreeve Slavin Hem
Heer Comparant Zal ten dienste
staan en deselve des verkiesende
naar Curaçao mogen Vervoeren.
2e./ Verbindt Zich dezelve Com,
,parant binnen den tyd van Drie
maanden na dat gemelde Johanna
Cornelia Poppe over deselve
Slavin vrijelyk Zal mogen dispo,
,neeren, de meergemelde Slavin
aan haar voor de Somma van
Twee

Twee Honderd Drie en Zeventig Pesos
van achten drie Zealen en twee Stuivers
Wederom te Zullen Restitueeren;
Zullende Anderzins Voorn.o Slavin
het Wettige Eigendom van hem
Comparant Zyn, en dit Document
volle kracht en effect Sorteeren
even eens als of Koop en Opdragt,
,brief Gepasseerd Ware;
Versoekende de Comparant
hiervan Acte welke dese is.
Aldus Gepasseerd op Aruba
in presentie van Bartholomeus
Hendrik Schultte en Cornelis
Raven als Getuigen.
De Minute deses is behoorlyk Geteekend
Quod attestor.
J. Thielen

Wederom te zullen restitueeren; zullende
andersins voorn: slaven het Wettige Eigen,
dom van hem Comparant zijn, en dit
Document volle kracht en effect sorteeren
even eens als of Koop en Opdragt brief
Gepasseerd Ware;

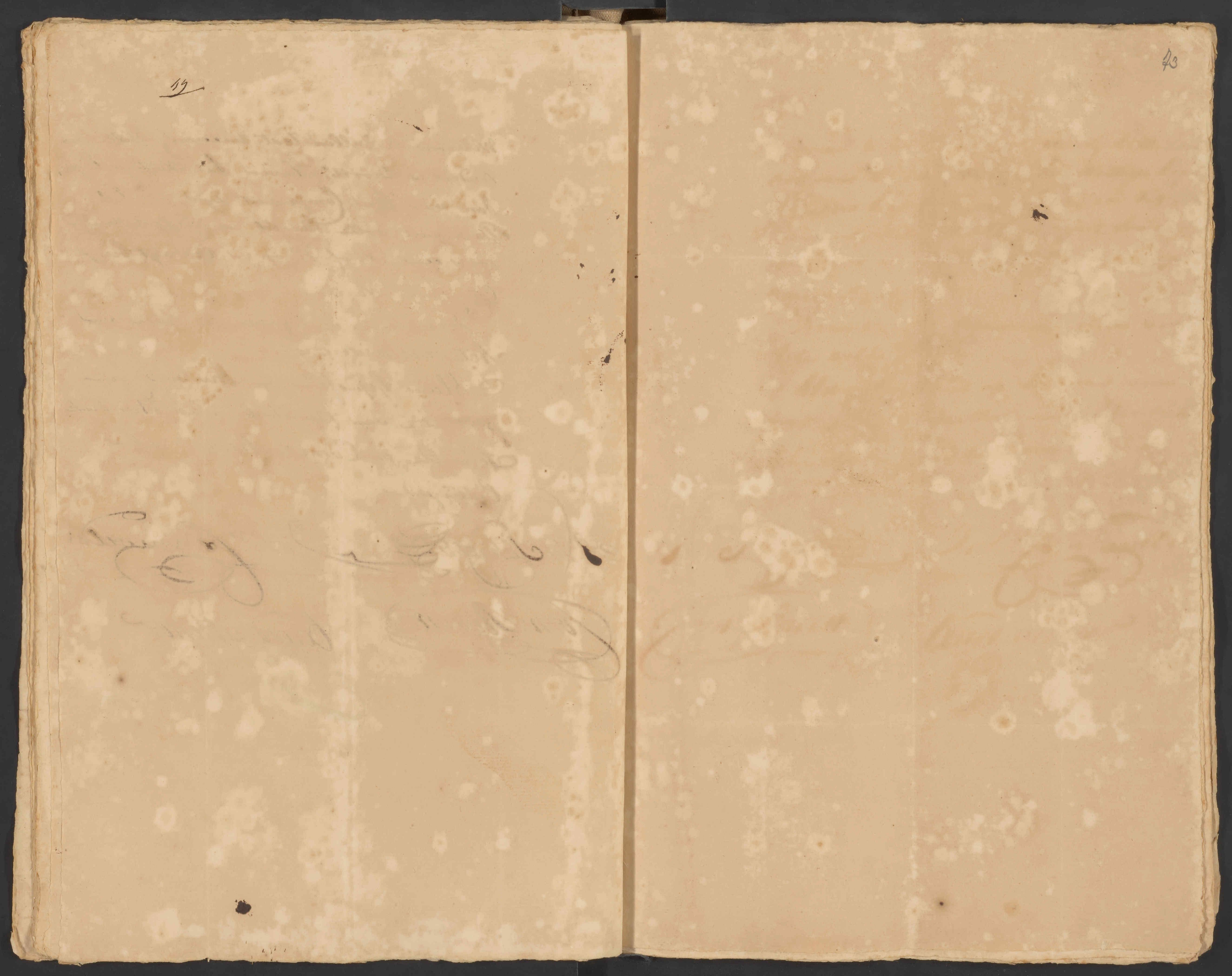
Verzoekende de Comparant hier van
Acte welke deze is.

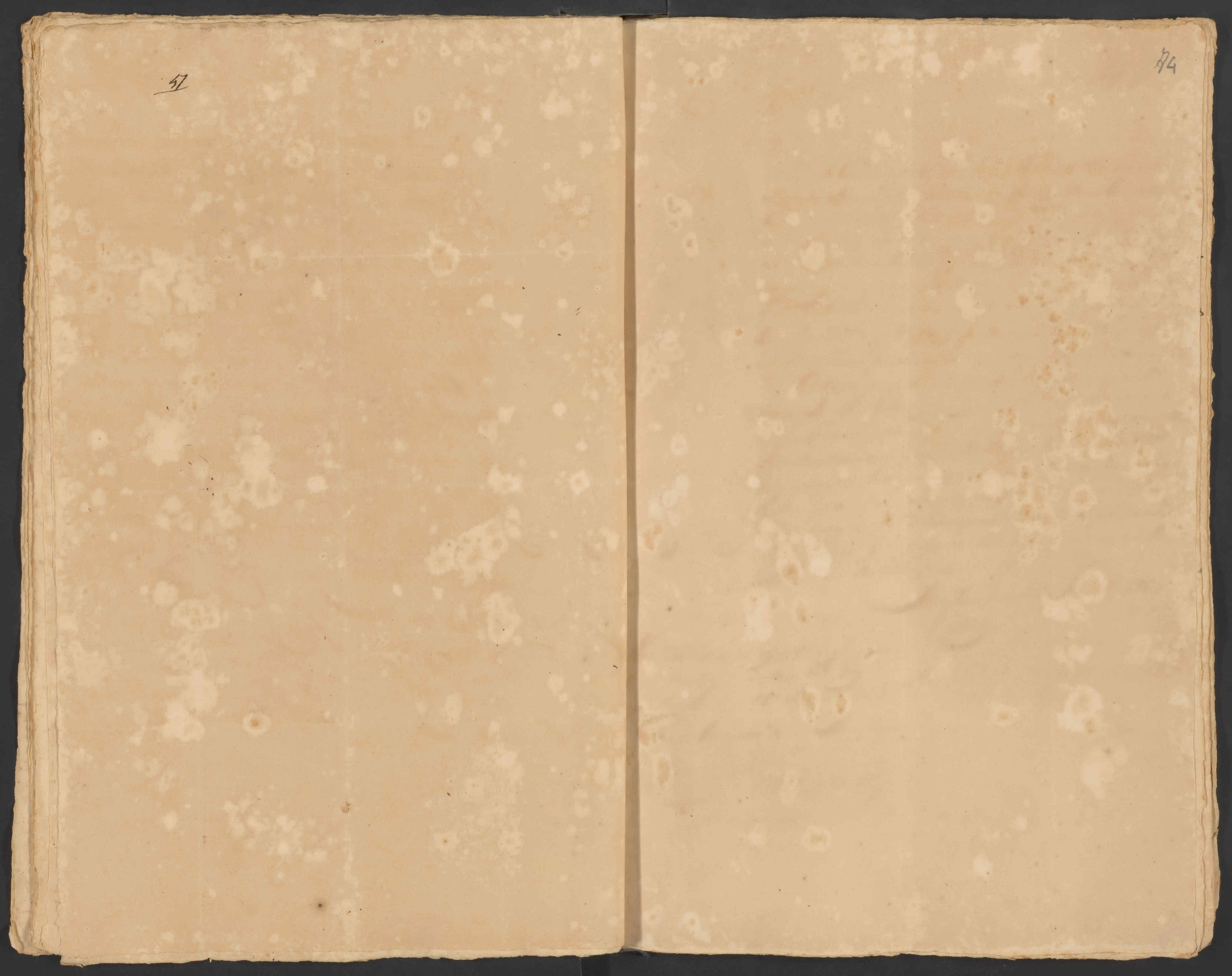
Aldus Gepasseerd op Aruba in
presentie van Bartholomeus Hendrik
Schultz en Cornelis Raven als
Getuigen.-

B. H. Schultz   Joh. Cranevelt

Corn: Raven

Quod attestor
J. Thielen




57
74

Vier Realen
Hᵗ Schotborgh rec

Nº 50 –

Ik Ondergetekende Jose Augustᵒ Camacho van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende, bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deezen wettig op te dragen en quit te scheiden aan ende ten behoeve van DEdlen J: A: Yarzagaraij wonende alhier, Een Sambo Meisje gend: Mattea, ende zulks voor de Somma van Een honderd & Vijftig pattingas Court: geld in Contante penningen van den Kooper ontvangen

Cedeeren & Transporteeren aan gemᵈᵉ Heer J. A. Yarzagaraij al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deses op voorm: Sambo meisje gend: Mattea heb gehad zonder iets het geringste daar aan te reserveeren. Belovende den Kooper voorts, tegens allen op & aanspraak deswegens te zullen indemnis, neeren en Schadeloos houden onder verband als naar Rechten. –

Aruba den 28ᵉ April 1823.

(W.G.) José Agᵒ Camacho

Accordeert met zyn Origineele
Geregistreerd onder Nº 39.
op Aruba den 28ᵉ April 1823
De Commʳ: van Aruba
Wᵐ Jᵃ Thielen

De Commʳ van Aruba
Wᵐ Jᵃ Thielen
Simon Francisco
Ontvanger

A° 1823 — [illegible] 14.

Acht Realen
H:de Schotborgh zz

N° 51

Ik Ondergetekende Ishac d' El:s Pento woonende alhier, Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deeze Wettig op te dragen en quit te Schelden aan ende ten behoeve van Dekker Isaac D'Castro mede alhier Woonachtig. Een Golet gen:d Creool met alle desselfs toe, behooren, zoo als deselve zich thans is bevindende ende zulks voor de Somma van Vijf Hon, „derd Pattinjes Cour:t geld, in Contante penningen van den Kooper ontvangen.

Cedeeren & Transporteerend aan gemelde Heer Isaac D'Castro al het Recht van Eigen, „dom welke ik voor date deezes op voorsz:de Golet Creool met alle desselfs toebehooren heb gehad, zonder iets het geringste daaraan te reserveeren, belovende den Kooper voort, tegens allen op eenspraak daarvegens te willen indemneeren & Schadeloos houden onder verband als naar Rechten.

Aruba den 28e April 1823.
(W. G.)
Isach de Elias Pento.

Ter ordonnantie
Simon Prince
Ontvangen

De Commiss. Aruba
Jn. Thielen

Accordeert met zijn Orriginael
Geregistreerd onder N°. 40 —
op Aruba den 28e April 1823.
Jn. Thielen

A° 1823

—— Va[illegible] 1k.

Vier Realen
H[t]. Schotborgh[illegible]

De Comm. van Aruba J. Thielen

Simon Prince ontvangen

N° 52

Ik Ondergeteekende Pieter Janske Boom
Woonende alhier, Bekenne uit de hand verkogt
te hebben en bij deeze wettig op te dragen en quit
te Schelden aan ende ten behoeve van Den Heer
Benjamin van Mordechaij Henriquez Koop,
,man alhier, Een Neger gend. Augustien
ende zulks voor de Zomma van Drie hon,
,derd peros van achten, in Contante penninge
van den Kooper Ontvangen.

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde,
Heer Benjamin van Mordechaij Henriquez
al het Recht van Eigendom welke ik voor
dato deezes op voorsz. Neger gend. Augustien
heb gehad Zonder iets het geringste daarvan
te reserveeren, belovende den Kooper voornt.
tegens allen op en aanspraak deswegens te
zullen indemneeren & schadeloos houden
onder verband als naar Rechten.

Aruba den 1e. Meij 1823

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder N°. 41.
Op Aruba den 1ste Maij 1823.
De Comm. van Aruba
J. Thielen

(w.g.)
Dit is de gewone handteken,
,ning PIB van Pieter Janse
Boom in presentie van mij
gesteld.—
De Comm. van Aruba.
(w.g.) J. Thielen

A° 1823 — Rabaar.
14.

N 53.

Vier Realen
W. Schotborgh Jz

De Commis. van Aruba
J. Thielen

Simon Prince
Ontvanger

— Ik Ondergeteekende Hilario Sierra Alta van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deeze wettig op te dragen en quit te schelden aan en ten behoeve van Dekker Benjamin van Mord. Henriquez Koopman alhier, Een Mulatte Jonge gend. Jose de la Assencion, en zulks voor de somma van vijftig pattingas Cour. geld in Contante penningen van den Kooper ontvangen —

Cedeeren & Transporteeren aan gemde. Heer Benjamin van Mr. Henriquez al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deses op voorn. Mulatte Jonge gend. Jose de la Assencion hebbe gehad zonder iets het geringste daarvan te reserveeren, belovende den Kooper voornt. tegens allen op & aanspraak deswegens te zullen indemneeren & schadeloos houden onder verband als naar Regten

Aruba den 1e. Maij 1823.
pr. q/ Hilario Sierra Alta

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder No. 42
op Aruba den 1e. Maij 1823
De Commis. van Aruba
J. Thielen

A° 1823 4. boer.
1/.

45 79

N 54 -

Vier 8 Pezos
Hr. Scholtborghrz

De Commandeur van Aruba
J. Thielen
Simon Prince
[illegible]

Heden den 1e Maij 1823.

Compareerde voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba, en in presentie der natenoemene Getuigen.

De Heer Benjamin van Mordechaij Henriquesz Wonende alhier.

Dewelke bekende Ontvangen te hebben van Mejuffrouw Johanna Cornelia Poppe weduwe Paulus Werleman, Een Sambo genaamd Aldersina Martina, Zijnde dezelve een slavin behoorende tot de Donatie interwivos waar over Procedure is gevoerd geworden tusschen Pieter Quant Poppe en Jan Poppe, kinderen en Erfgenaamen van wijlen Gilles Poppe Eischers Contra Johanna Cornelia Poppe Wedwe Paulus Werleman

En

En Zulks ter Securiteit van Eene Somma
van Twee honderd drie en Zeventig Pesos
van achten, drie Zealen en twee stuivers,
welke door den Comparant aan den Klerk
Johannes Craneveldt als gemachtigde
van voorn: Juffr. Johanna Cornelia
Poppe Wed.e Paulus Werleman,
voor in den Loop der voorsz. Procedures
ter Secretarie en Zegelkantoor als an,
,derings, gedane Verschotten, voor haare
Rekening is uitbetaald geworden.
en Zulks op de volgende Conditien.
te weten.
1e/ Dat de voorschreeve slavin Heer
Heer Comparant zal ten dienste staan
en dezelve des verkiesende naar
Curaçao mogen vervoeren.-
2e/ Dat voorn: slavin door den Heer
Comparant word overgenomen voor eene
Somma van Drie honderd pesos van achten
en Verbindt zich aan gem: Juffer
Johanna Cornelia Poppe Wed.e
Paulus

Paulus Werleman hare Erven of Regt,
,verkrijgende het Surplus ten bedrage
van Zes en twintig pesos van achten, Vier
Zealen en Vier stuivers, te zullen uitbetalen,
Zo dra zij Juffr. Werleman de vrije
dispositie over dezelve Slavin zal
hebben verkregen.-
3e/ Dat de gemelde Juffr. Werleman
hare Erven of Regtverkrijgende ten
behoeve van den Heer Comparant zal
passeeren Acte van Koop en Overdragt
van de voorn: Slavin voor de Somma
van Drie honderd Pesos van Achten
dadelijk na dat zij de vrije dispositie
over gem.de Slavin zal hebben verkregen,
bij Gebreeke waarvan deze tegenwoor,
,dige Acte zal strekken voor Koop en
overdragt en als zodanig Effect Sorteeren.
En Compareerde mede de voornoemde
Juffrouw Johanna Cornelia Poppe
Weduwe Paulus Werleman, Verkla,
,rende ~~met deze tegenwoordige Acte~~
aldus met gemelde Heer Benj.n D'Mend.s Hen,
,riquez overeen gekomen te zijn en dus
met

met dese tegenwoordige Acte
en de daarin vervatte Stippülatien
genoegen te nemen, Verbindende de
Comparanten Tot naarkoming deses hun-
ne Perzonen en Goederen onder Verband
als naar Rechten.-
Verroekende de Comparanten hier
van Acte welke dese is.
Aldus Gepasseerd op Arúba in
presentie van Bartholomeús Hen-
drik Schultz en Cornelis Raven
als Getuigen.-

B. H. Schultz

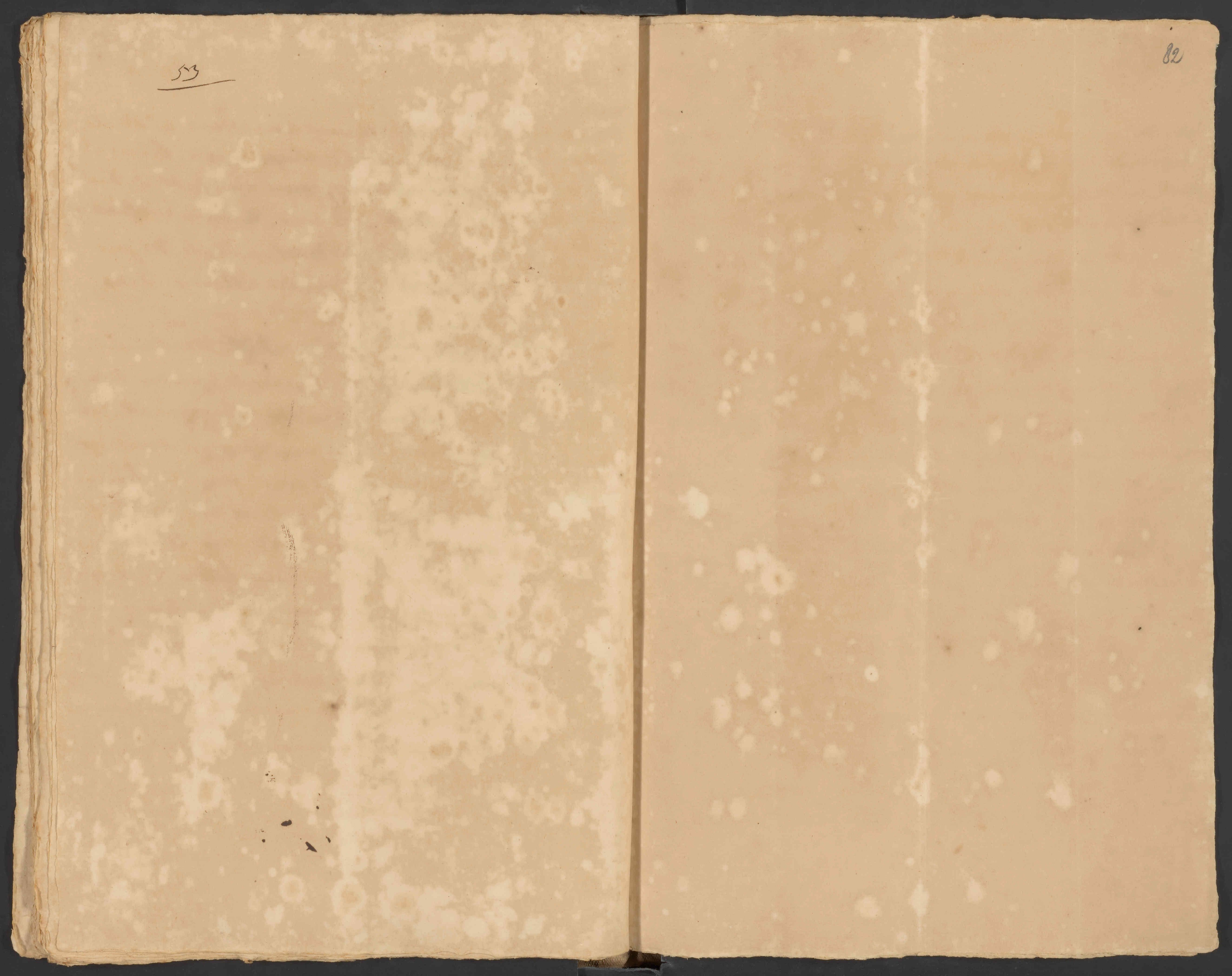
Corn^s. Raven

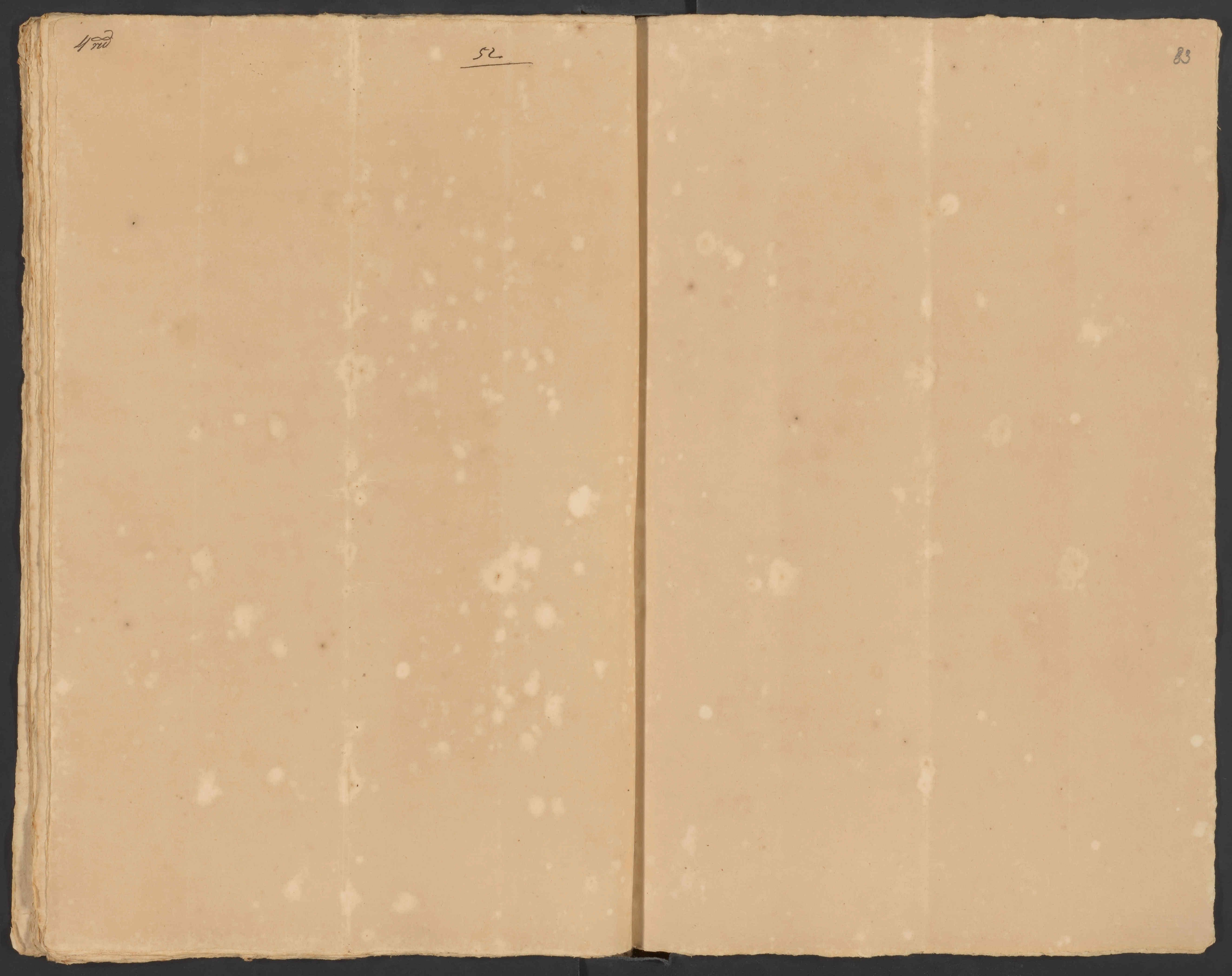
B^n. de M. Henriquez

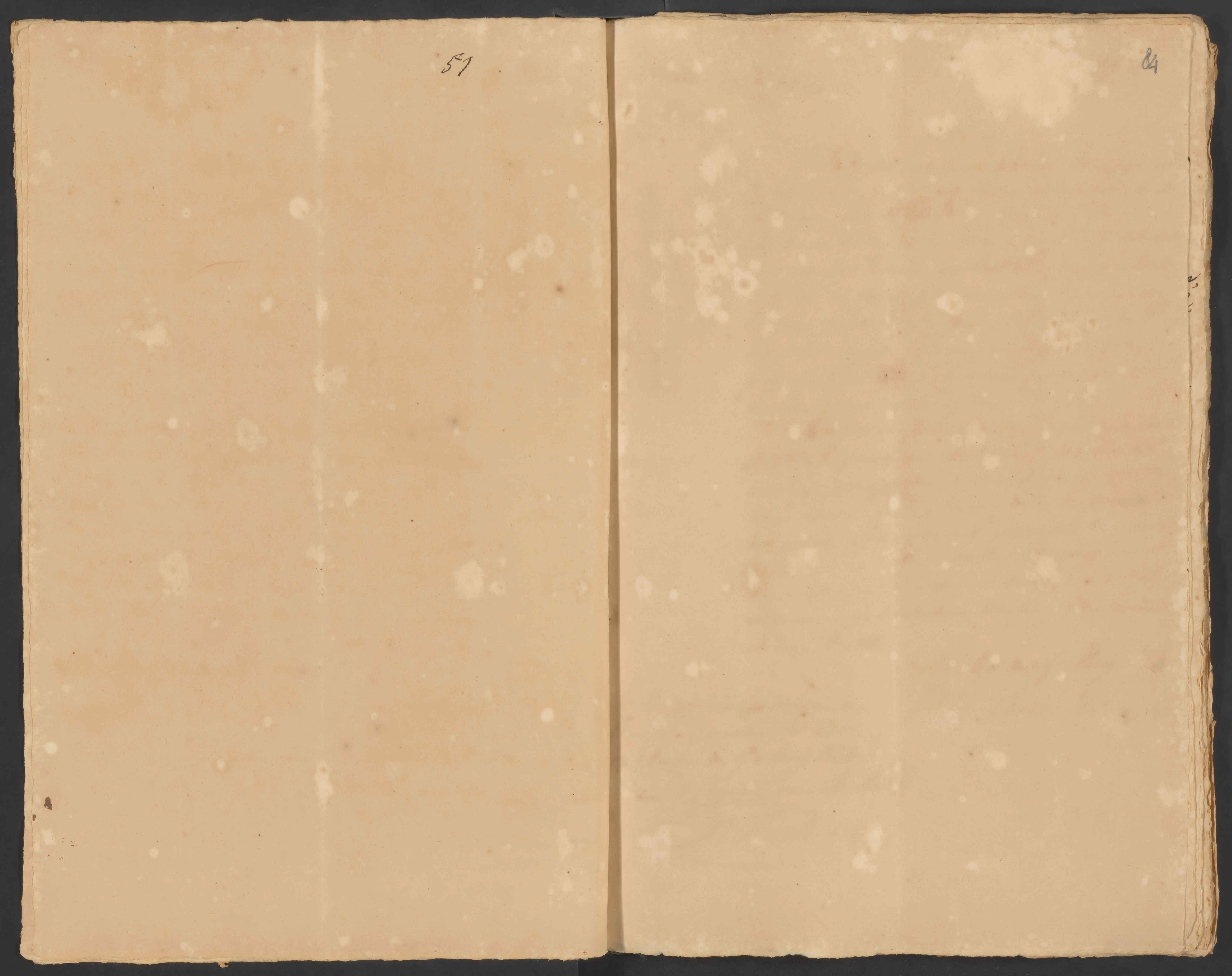
Dit kruis + is gesteld door
Johanna Cornelia Pappe
Wed^e. Paulus Werleman

Quod attestor

J. Thielen




52
83


51
84

A° 1823 vacant.

Vier Realen
Hi: Schotborgh vz

W. Carpe ... Thielen

Simon Rivers ondr:

N 55.—

Ik Ondergeteekende Carlos Narango van de Spaansche natie zig thans alhier bevindende bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deze wettig op te dragen en quit te schelden aan ende ten behoeve van Juffw. Chiquinquira Balsan mede van de Spaansche natie alhier bevindende Een negermeisje gend. Maria dela Natividad ende zulks voor de somme van Drie Entagtigste pattingjes Court. geld in Contante penningen van den Koopster ontvangen.—

Cedeeren & transporteeren aan gemelde Juffw. Chiquinquira Balsan al het Recht van Eigendom welke ik voor dese op voorm. negermeisje gend. Maria dela Natividad heb gehad zonder iets het geringste daar aan te reserveeren, belovende den Koopster voornt. tegens allen op & aanspraak denzelven te zullen indemneeren & schadeloos houden onder verband als naar Regten.—

Aruba den 9. Maij 1823
(W.G.) Carlos Naranjo

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder N°. 43.
op Aruba den 9e Maij 1823.
De Commr. van Aruba
J. Thielen

A° 1823 ... 14.

N.° 56.

47 86

Acht Realen
Hr. Schotborghez

Fran.co Xav.r Martin.z Adm.or Ynt.o de Hacienda pp.ca de la Peninsula de Parag.a &

Certifico en el mejor modo q.e puedo y debo q.e he vendido al C: Mariano Garcia Un Esclavos nombrado Josh Tomas Sequestrado p.r el Sor. Com.te de esta Peninzula, Cuyo esclavo pertenesia à propiedad española ntros enemigos. en Cantidad de Ciento y Cinq.ta p.s en bibera p.a Subministrar esta Tropas.

Y p.a q.e dh Garcia pueda husar Como y quando quiera del mencionado Esclavo le doy la precente que firmo en Adicora à Sinco de Dic.e de mil ocho Cientos Veinte y dos = 12.o de la Yndep.a

/w. q./
Fran.co Xavier Martinez

D. Comm. van Aruba
J.s Thielen
Simon Ryne
Inb.

Geëxhibeert aan mij Comm.s des Eilands Aruba door Dh: B.r Suares, en aan zijn Ed.t weder afgegeven. Op Aruba den 9.e Maij 1823.

J.s Thielen

48. 87

A° 1823 [illegible]

14.

Vier Realen

Hr. Schotborgh Jz

[illegible]

J. Thielen

Simon Prince

N° 57 —

Ik Ondergetekende Mord. van Ms. Henriquez wonende alhier, Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deezen wettig op te dragen en quit te schelden aan en ten behoeve van Lebel Bures voor Rekening van haare minderjarige dochter Leonora, een Negrin genaamd Maria en zulks voor de somme van Twee honderd pesos van achten in Contante penningen vanden Koopster Ontvangen Onder Speciale Conditie dat dezelve slavin niet zal mogen worden Verhypothequeerd veel min verkogt, maar bij overlijden van voorsz. Leonora, moeten devolveeren en in Eigendom overgaan aande overige Kind of Kinderen van gemelde Lebel Bures. —

Cedeeren en Transporteeren aan gemelde Lebel Bures voor Rek. van haar gemelde minderjarige dochter Leonora Onder bovenstaande Conditie al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deezes op voorsz. Negrin Maria heb gehad zonder iets het geringste daaraan te reserveeren belovende der Koopster voorsz.

tegens

tegens allen op en aanspraak des-
,wegens te zullen indemneeren en
Schadeloos houden onder verband
als naar Regten

Aruba d. 12e Maij 1823.

(W.G.) Mord. d Mord. Henriq.

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder No. 44
Op Aruba d. 12e Maij 1823.

Thielen

88

Vier Realen

Mr. Schotborgh

De Comm. van Aruba
Thielen

Simon Prince
ontv.

No. 58 –

Ik Ondergeteekende Maria Alta Gracia Garcia van de Spaansche Natie zich thans alhier bevin,dende, Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deeze wetting op te dragen en quit te schelden aan ende ten behoeve van Juffw. Chiquinquira Balsan de Segui Mede vande Spaansche Natie alhier bevindende Een Mulatte Meisje gen. Ignacia ende zulks voor de Somma van Fagtig Pat, ,tinjes Cour. geld in Contante penningen van den Kooper ontvangen.–

Cedeeren & Transporteeren aan gem. Juffw. Chiquinquira Balsan de Segui al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deeses op voorn. Mulatte Meisje gen. Ignacia heb gehad, Zonder iets het geringste daar aan te reserveeren, belovende den Kooper voorn. tegens allen op en aanspraak deswegens te zullen indemn,neeren en Schadeloos houden onder Verband als naar Regten

Aruba den 15e Maij 1823

(W.G.) Maria Alta Gracia Garcia

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder No. 45.-
Op Aruba den 15e Maij 1823
De Comm. van Aruba
Thielen

A° 1823 ——— Februarij 14.

50.

89

Vier Realen
Nd. Schotborgh Az

D. Comm. van Aruba
J. Thielen

Simon Prince
ontv.

N° 59.

Ik Ondergetekende Nicola Solarie Eigenaar en Schipper van de Spaansche Golet gend. La Carmen thans alhier ten Anker leggende, Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deze wettig op te dragen en Quit te schelden aan ende ten behoeve van De Heer Pailies Ravine woonende alhier. - bovengemelde Golet gend. La Carmen met alle desselfs toebehooren, zoo als dezelve alhier ten Anker is leggende, ende zulks voor de Somma van Drie Honderd pesos van Achten in Contante penningen van den Kooper Ontvangen.

Cedeeren & Transporteeren aan gend. Heer Pailies Ravine al het Recht van Eigendom welke ik voor Dato deses op voorsz. Golet La Carmen met alle desselfs toebehooren heb gehad, Zonder iets het Geringste daar aan te reserveeren, belovende den Kooper voornd. tegens allen op en aanspraak deswegens

te

te zullen indemneeren & Schadeloos houden
onder verband als naar Rechten

Aruba den 15e May 1823.

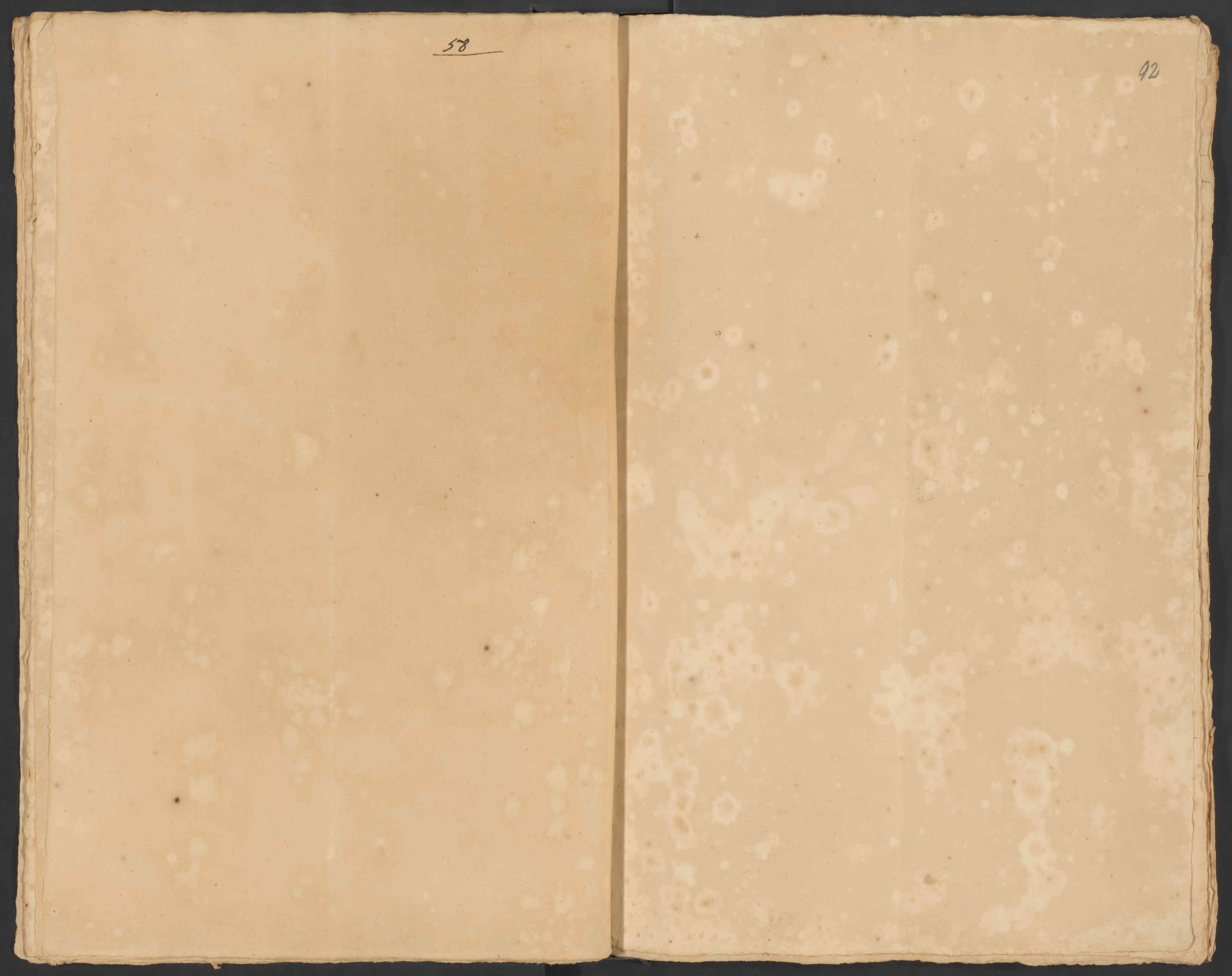
/W. G./ Dit kruis + is gesteld
door Nicola Solanie
in presentie van mij.

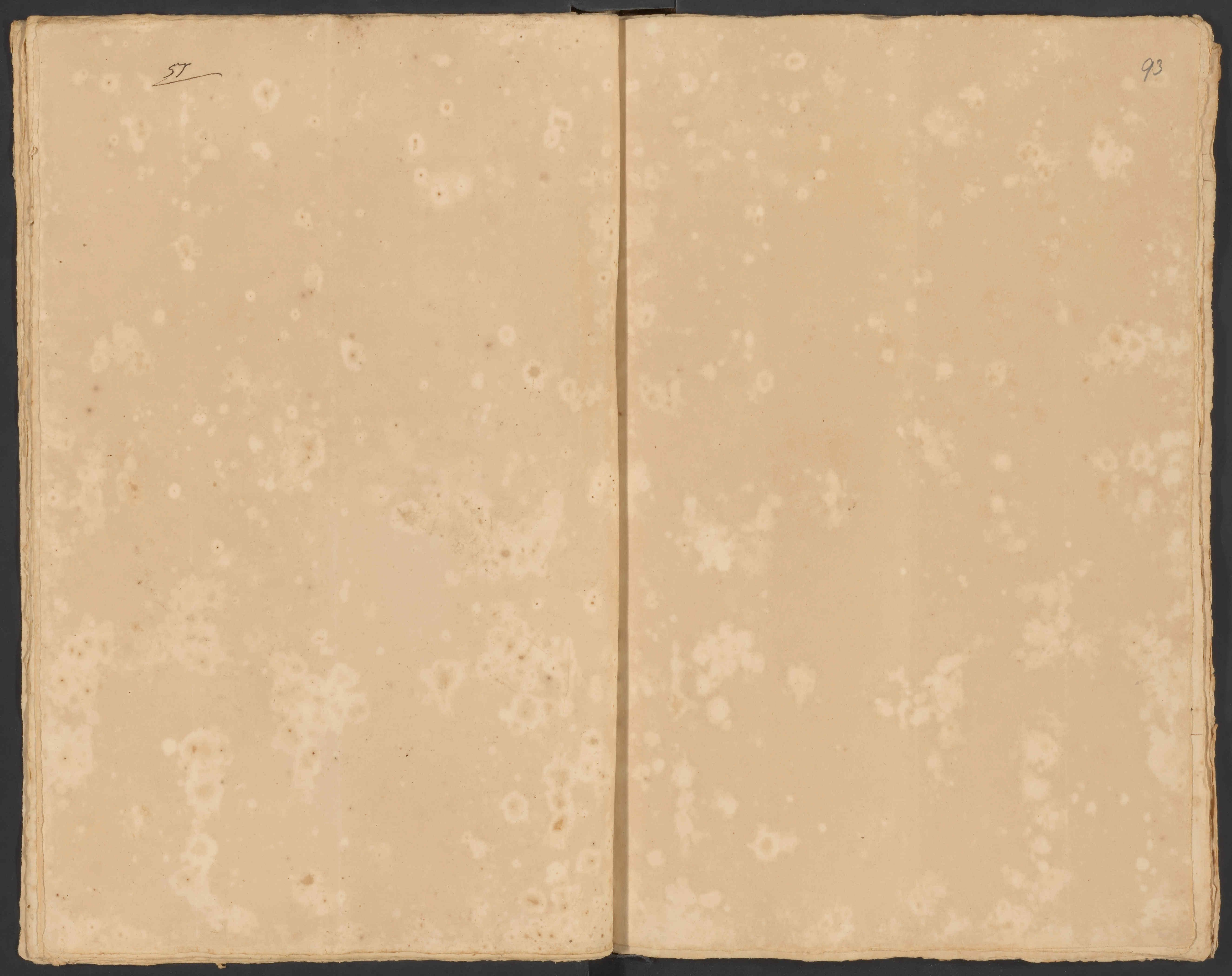
Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder No. 46.
Op Aruba den 18e May 1823.

De Commm.r van Aruba

J. Thielen







56

94

A° 1823 Februarij 14.

Acht Realen
H^{lz} Schotborgh Jz

[illegible]
Simon Prince
Ontvangs

N° 60.

Ik ondergetekende Louisens Adriber Woonende alhier, bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij dezen wettig op te dragen en quit te schelden aan ende ten behoeve van Dehler Antonio Moreno van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende, Een Bark of Lanche gend. d'Eendracht met alle desselfs toebe, hooren zoo als dezelve thans alhier ten anker is leggende, ende zulks voor de Somma van Zes Honderd Pattinges, in Contante penningen van den Kooper Ontvangen. —

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Heer Anthonio Moreno al het Recht van Eigendom welke ik van dato deses op voorn. Lanche gend. Eendracht met alle desselfs toebe, hooren heb gehad zonder iets het Geringste daaraan te reserveeren belovende den Kooper Vrijwaren tegens allen op en aanspraak deswegens te

Zullen

Zullen indemneeren schadeloos houden
Onder verband als naar Rechten

Aruba den 20 Maij 1823
/W.G./ L. Odiber

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder No. 47
op Aruba den 20 Maij 1823
De Comm van Aruba
J. Thielen

Twee Pezos
Hr Schotborgh

De Comm van Aruba
J. Thielen

Simon Pimpe
ontv:

N 61.-

Heden den 21e Maij des jaars Achttien honderd drie en twintig.

Compareerde voor mij Jacob Thielen Commandeur des Eilands Aruba, en in tegenwoordigheid van de nagenoemene Getuigen

De Heer François Martinus de Jongh, wonende te Curaçao zich thans alhier bevindende

De welke verklaarde op de krachtigste wijze eenigzins doenlijk zijnde, te Constitueeren en machtig te maken Dn Manuel Mata, van de Spaansche Natie zich thans alhier bevindende, staande op desselfs Vertrek naar St. Jago de Cuba met de Nederlandsche Golet genaamd Twee Zusters;

Specialijk omme voor en in naam van hem Comparant, aldaar publick of uit de hand te verkopen, des Comparants Golet genaamd Twee Zusters, als mede

desselfs

deszelfs lading bestaande in Zout, tot
zodanige prijs als de Geconstitueerde
zal goedvinden, alle Acten van Trans,
,port en overdracht te passeeren, zo als
naar Stijle locaal zal worden vereischt
de Kooppenningen te Ontvangen, en daar,
,voor behoorlijk Quitantie te Verleenen,
En voorts generalijk al dat geene te
doen en te verrichten wat ter zaake
voorschreeven zal worden Vereischt en
Comparant zelve present zijnde zoude kun,
,nen mogen of moeten doen, met macht
van Substitutie en onder belofte
van approbatie onder verband als
naar Rechten.

Aldus gedaan en gepasseerd op Aruba
in presentie van Bartholomeus Hendrik
Schultz, en Cornelis Raven als Getuigen.

B. H. Schultz. Francois M.s DeJongh

Corn.s Raven

Quod attestor

J. Thielen

A.o 1823 v. a. bov. 12.

Vier Realen
H.te Schotborgh rez

N 62.

De Comm. van Aruba J. Thielen

Simon Prince ontv.

Ik Ondergetekende Anna de Herriette
Wonende alhier, Bekenne uit de hand verkogt
te hebben en bij deeze wettig op te dragen en
quit te schelden aan ende ten behoeve van
De Heer Francois Martinus DeJongh
Wonende te Curaçao en zich thans alhier
bevindende, Een negrin gen.d Maria Martha
ende zulk voor de somme van Twee hon,
,derd vijff en zeventig peso's van achten
in Contante penningen van den Kooper
Ontvangen —

Cedeeren & Transporteeren aan gem.d
Heer Francois Martinus deJongh
al het Recht van Eigendom welk ik voor
dato deze op voorn.e negrin Maria Martha
heb gehad zonder iets het geringste daaraan
te reserveeren belovende den Kooper voorts
tegens allen op en aanspraak dienvolgens
te zullen indemneeren en schadeloos
houden onder verband als naar Rechten

Aruba den 23.e Maij 1823.

(w.g.)

Dit kruis X is gesteld
door Anna de Herriette
in presentie van mij
De Comm. van Aruba
(w.g.) J. Thielen.

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder N.o 48 –
op Aruba den 23.e Maij 1823
De Comm. van Aruba
J. Thielen

A° 1823 Februarij 1a.

Vier Realen
Ht. Schotborgh ...

D. Commissaris van Aruba
P. Thielen

Simon Prince
Ontv:

N 63.

Ik Ondergeteekende Elias Pinto
Wonende alhier, Bekenne uit de hand
verkogt te hebben en bij deezen willig op
te dragen en quit te Schelden aan en ten
behoeve van den Heer Moses Haim De Castro
mede alhier Woonachtig. — Een Bark genaamd
Twee Neeven met alle desselfs toebehooren
Zoo als deselve binnen deze Baaij ten
anker is leggende, toebehoorende aan De,
Heer Elias Curiel en mij ondergeteekende,
Voor de Somma van Twee honderd & Vijftig
Pattijnjes Courant geld in Contante pen,
ningen van den Kooper ontvangen. —

Cedeeren & Transporteeren aan geml.
Heer Moses Haim De Castro al het
Recht van Eigendom welke den Heer
Elias Curiel en mij voor dato deezes op
Voorz. Bark met al desselfs toebehooren
heeft Gecompeteerd, zonder iets het geringste
daaraan te reserveeren, belovende den Kooper
Voornt. tegens allen op en aanspraak deswegens
te

te zullen indemnueeren & Schadeloos houden onder Verband als naar Rechten

Aruba den 26e Maij 1823
(W.G.) Elias Penso

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder No 49
op Aruba den 26e Maij 1823
De Comm. van Aruba
J. Thielen

No 65 99

Acht Realen
Hr Schotborgh zz

Simon Rincon
Ontv.

D. Comm. van Aruba
J. Thielen

Ik Ondergeteekende Josef Anth. Moreno van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende, bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij dezen wettig op te dragen en Quit te Schelden aan en ten behoeve van DeHeer Louiens Oduber Koopman alhier Een Bark of Lanche gend. Rompelinia (peertijds d' Eendracht) met alle deszelfs toebehooren zoo als dezelve binnen den Baaij is leggende, ende zulks voor de Somma van Drie honderd Vijf en Zeventig Pattingis Courant geld in Contante penningen van den Kooper Ontvangen.

Cedeeren & Transporteeren aan gemd. Heer Louiens Oduber al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deses op voorsz. Bark of Lanche met alle deszelfs toebehooren heb gehad Zonder iets het geringste daar aan te reserveeren, belovende den Kooper voornt. tegens allen op en

aanspraak

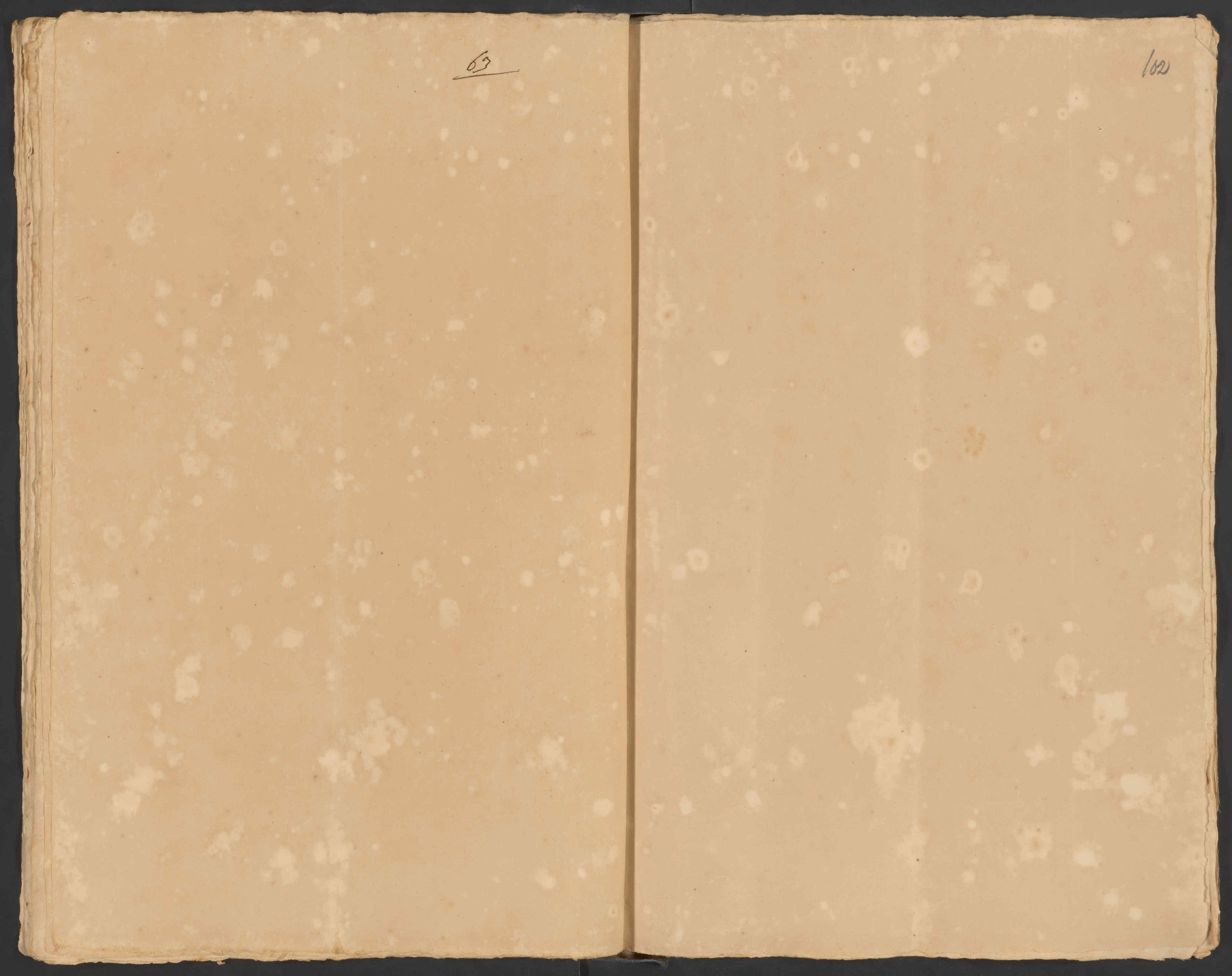
Aanspraak deswegens te zullen indemneeren en Schadeloos houden onder verband als naar Rechten.

Aruba den 27e. Maij 1823

(W.G.) Josef Antonio Moreno

Accordeert met Zijn Origineel
Geregistreerd onder No. 50.
op Aruba den 27e. Maij 1823.
De Commr. van Aruba

J. Thielen





A° 1823 — 1e Ondr
11.

N° 66 —. 56.
105

Twee Pezos
H.t Schotborgh Jz

Heden den 28 Mey des
Jaars Achttien honderd drie en twintig
Compareerde voor my Jan van der Biest
Vice Commandeur des Eilands Aruba, als
by indispositie van den Commandeur, het
Commando voerende, en in tegenwoordig
heid der hier na te noemene Getuigen
Mejuffrouw Maria Helena
Tromp, wonende op dit Eiland.
Dewelke verklaarde op de krachtigste
wyze eenigzins dienlyk zynde te consti
tueeren en by dezen in haren plaats magtig
te maken haar Comparants Neef Joseph
St Jago Tiel, mede alhier woonachtig
Generalyk om in naam en van wege
de Constituante alle hare Zaken en affai
res zo in als buiten rechten waar te nemen
en te observeeren te kopen en te verkopen
alle uitstaande pretentien in te vorderen
en daarvoor quitantien te passeeren
gelderen a deposito te geven of te nemen
onder generale en Speciale Verbanden
en Hypotheecatien met een Jegelyk te rekenen
en te liquideeren de Saldo's te ontvangen
of te betalen, alle onwillige Debiteuren
van de Constituante by middelen van
Rechten

Bij indispositie van de Comm:
De Vice Command:t
Jan van der Biest

Simon Pinero

[illegible]

Rechter tot de betaling te constringeeren
voorts nog om te mogen aangaan accor-
den Transactien en Compromissen en
diergelyke mitsgaders nog arresten op
Persoonen en goederen te mogen doen en
die wederom te ontheffen, en dus gene-
ralyk zo in als buiten Rechten zo veel
meerder te doen en te verrichten als de
Constituante zelve zoude kunnen mogen
of moeten doen met magt van Substitu-
tie onder belofte van approbatie en rati-
ficatie onder verband als naar Rechten.—

Aldus gedaan en gepasseerd op
Aruba in tegenwoordigheid van Bartho-
lomeus Henry Schultz en Cornelis
Raven als getuigen.—

Dit kruis + is gesteld door
Maria Helena Tromp.—

B. H. Schultz.

Corn.s Raven

Quod attestor
Jan Van der Biest

Ao 1823 [illegible] 14.

N° 68.-

Acht Realen
K.s Schotborgh

Bij indispositie van den Comm.
De Vice Command.
Jan Van der Biest

Simon Prince

Ik Ondergetekende Willem de Mey
wonende alhier, bekenne uit de hand
verkogt te hebben en bij deezen wettig
op te dragen en Quit te Schelden aan en
ten behoeve van Den Heer Jan Nicolaas Kroes
mede alhier woonachtig, Een Bark gen.d
Maria met alle desselfs toebehooren,
zo als dezelve thans binnen deze baaij is
leggende, ende zulks voor de Somma van
Vier honderd Vijf en Veertig Pattingas Cour.t
geld in Contante penningen van den kooper
ontvangen.—

Cedeerende Transporteerende aan gem.d de
Heer Jan Nicolaas Kroes al het Recht
van Eigendom welke ik voor dato deezes
op voorsz. bark gen.d Maria en al desselfs
toebehooren heb gehad zonder iets het ge-
ringste daar aan te reserveeren, belovende
den kooper voorts tegen alle op en aanspraak
deswegens te zullen indemneeren en schade-
loos houden onder verband als naar Rechten.

Aruba den 3.e Junij 1823

(W. G.) Willem Demeij.

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder N.o 51.
op Aruba den 3.e Junij 1823.
Bij indispositie van den Comm.r
De Vice Command.t
Jan Van der Biest

A.o 1823 ——— 4 u baars[?]

14.

Vier Realen
H.r Schotborgh εz

No [illegible]

Bij indispositie van den Command.r
De Vice Command.t
Jan van der Biest

Simon Prince [?]

Ik Ondergeteekende Louriens Odúber wonende alhier, bekenne uit de hand ver,kogt te hebben en bij deeze wettig op te dragen en Quit te schelden aan en ten behoeve van den Heer Samuel Lyon Koopman te Curacao Een Mulat genaamd Simon voor de Somma van Honderd en Zeventig Patienjes, en Een mulatte Jonge genaamd Shadeo voor de Somma van Honderd Pa,tienjes Courant geld in Contante penningen van den Kooper Ontvangen.

Cedeeren en transporteeren aan gemelde Heer Samuel Lyon al het recht van Eigendom welke ik voor date deezes op de voorn.de Slaven heb gehad Zonder iets het geringste daaraan te reserveeren belovende den Kooper deswegens tegens alle op en aanspraak te zullen indemneeren en Schadeloos houden onder Verband als naar Rechten. Aruba den 3.e Juny 1823.

(W.g.) L. Odúber

Accordeert met Zijn origineel
Geregistreerd onder No. 52
op Aruba den 3.e Juny 1823.
Bij indispositie van den Comm.r
De Vice Command.t
Jan van der Biest

A° 1823 — 4 a boe[illegible]
1/–

Twaalf Realen
Hr Schotborgh rz

Bij absentie van den Commissaris
Justitie Commissaris Jan van der Biest

Simon Rincon
ontv.

N° 70

Wij Ondergeteekendens, Emigrante inwoonderen van het Eiland Aruba

Verklaaren ter liefde der waarheid ende op verzoek van Schipper G. H. de Lyon, van de nederlandsche goelet genaamt Madison, om te dienen daar het behoord.—

Dat wy in den avondstond van den 20 dezes lopende maand, hebben gezien, hoe dat voornaemde Schipper aan twee Spaansche personen van de Kaper Especuladora, mede in deze haven geankert leggende, was onderhoudende; de klagten hem aangebragt, dat het Scheepsvolk van gezegde Kaper, insulten aan de Equipage van gezegde goelet Madison; was voortbrengende: Versoekende de matiging derzelve te weeg te brengen.—

Dus zijne benaarstiging uyt te voerende, is de insulten aan voornd. G. H. de Lyon overgegaan, onder anderen, uyttrekkinge van Degen, betragtende hem te Offenceeren.—

uyt dien hoofde, hy in de noodzakelijkheijd bevonden, sulks niet toe te laaten: geen gebruyk echter gemaakt, van het geen zy in handen hadde

Welker hunnen betragtinge nogtans niet was gelukt, om dat gezegde twee Spaansche personen, in het Gouvernement huys, zyn ingegaan: door dien was de gezegde Omstandegheid opgehouden —

Gevende voor reeden van wetenschap de geallegeerde, gezien en gehoort te hebben, bereyd zynde dezelve met So„lemnele Eede te Affirmeeren —

Aruba den 23e. May 1823 @

W. G:

Was geteekend

Domingo Garcia — Simon Ejanes. —

Benito Puyosa. —

Aruba den 11 Juny 1823 @

Getrouwelyk van het Spaansche taal, in de Nederduytsche Overgezett door. ——

Beëdigt Translateur

Ao 1823 ——

Twaalf Realen

Hr. Schotborgh

Wij ab Sentkie Van den Commandt &c.

Dezicie Commt. Jan Van der Biest

Simon Rinceo

Nos infrascriptos, morador (por Emigracion) de la ysla Aruba

Declaramos por amor de la Verdad y a pedimiento del Capn. G. H. de Lyon de la goleta holandeza, intitulada Madison: para que le Sirve donde Convenga. —

Que en la tarde del dia 20 del Corriente, hemos visto, en Como el mensionado Capitan, estaba, Entre„teniendo, a dos Persona Española, la queja que les ha traido, de los insultos que la Tripulacion de Su Corsario Especuladora fondeada en este Puerto, esta prodaciendo a la del mensionado goleta Madison; Suplicandoles encaminar la Continencia dello. —

Desta manera dilixenciando, pasó los insultos al mensionado, G. H. de Lyon, entre tanto desenbainaron, las Espadas procurando de ofenderle. —

Por Cuyo motivo, Se vi pressado ano, permitirlo. Sin embargo, no hudando,

de, lo que ellos tenia en la mano, y por
haber entrado estos dos mensionado per-
sonas Españoles. en la Casa del Govierno
no lograron sus pretencion, y se só
la Circumstancia. —

Damos por razon de Conocencia
haber visto y Oij do, los alegados siendo
pronto a Afirmarlo Con Juramiento
Solemne — Aruba dia 25 de Mayo 1823.

Simon Yanes

Domingo Garcia

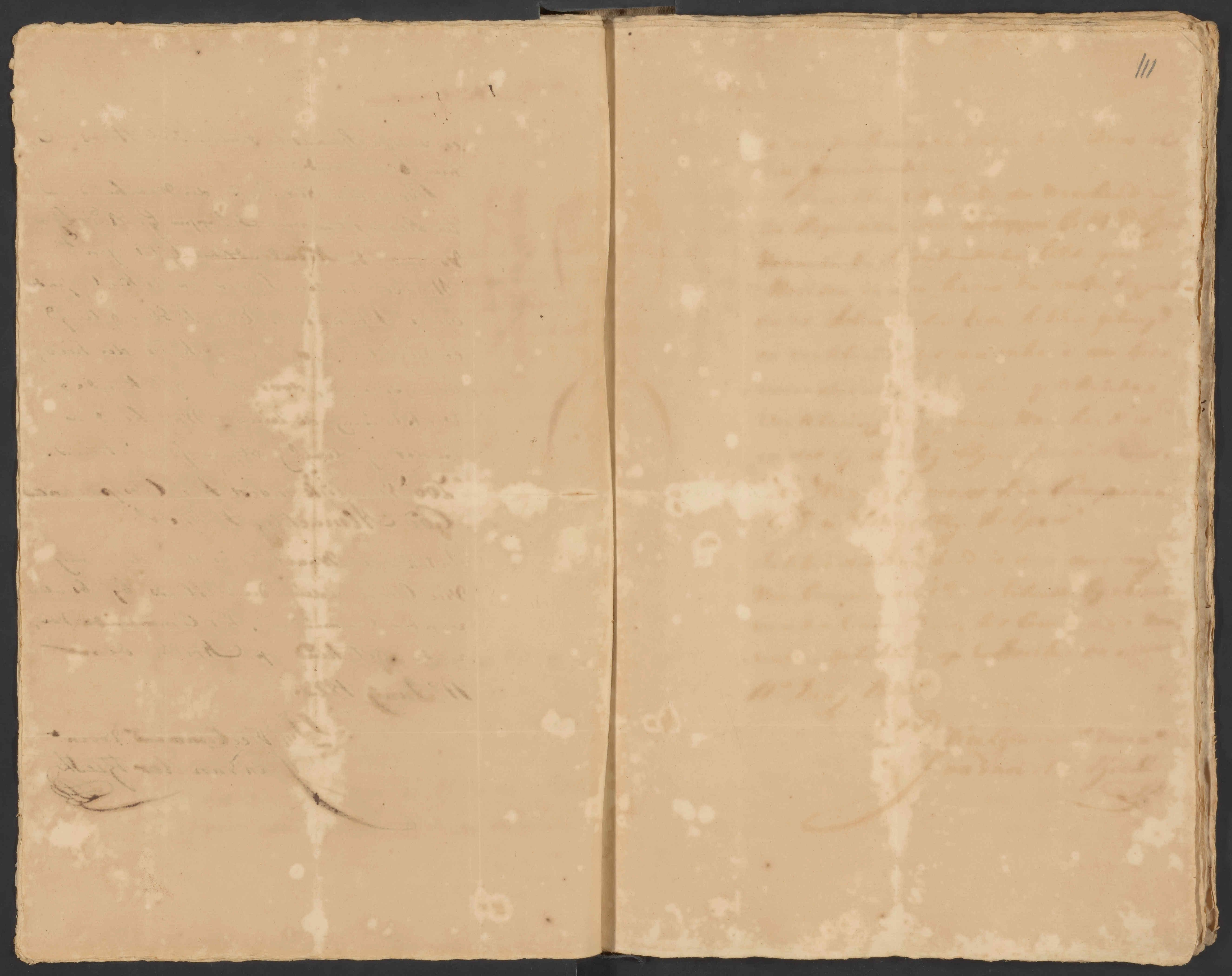
Benito Pujosa

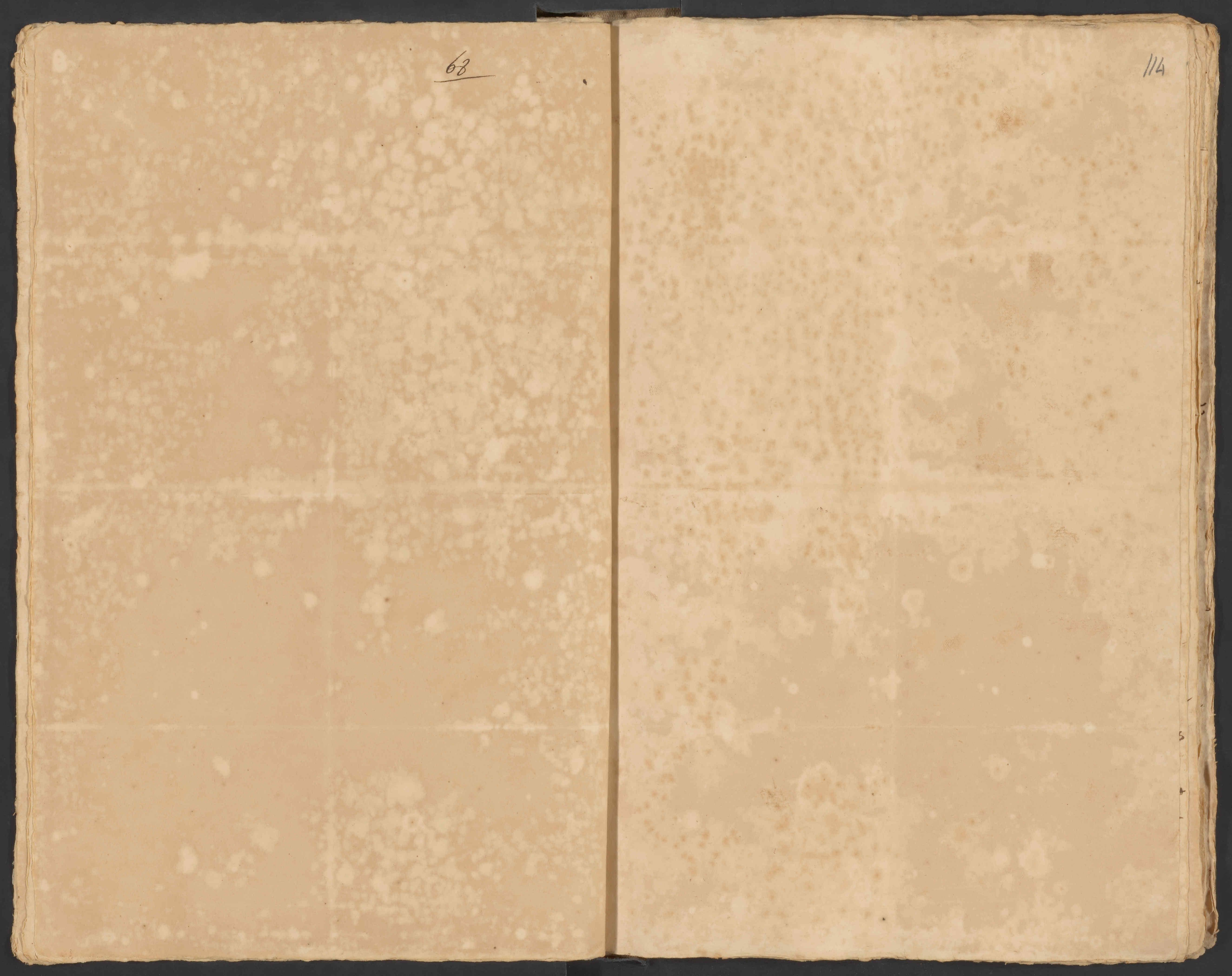
Compareerde Voor mij Jan Van der Biett
Vice Commandeur des Eilands Aruba
bij absentie van den Commandeur het
Commando voerende. –
Simon Yanes, Domingo Garcia y Benito
Prijosa alle van Competente ouderdom

en van de Spaansche natie zich thans al,
hier bevindende. —

Dewelken uit liefde der Waarheid en
ter Requisitie van Schipper G. M. De Lijon
voerende de Nederlandsche Golet genᵈ.
Madison in deze haven ten anker leggende,
onder Solemneelen Eede hebben getuigd
en verklaard, dat den inhoud der hier,
, voorenstaande door hun getekende
Verklaring de Zuivere Waarheid is,
en dat zij daarbij blijven presisteeren.
"Zoo Waarlijk moest hen Comparanten
God Almachtig helpen".
In teken der Waarheid is deze door mij
Vice Commandeur deses Eilands bij absentie
van den Commandeur, het Commando voe,
.rende. getekend op Aruba den
11ᵒ. Juny 1823.

De Vice Commandᵗ. voornᵈ.
Jan Van der Biest





A° 1823 valeur
14.

N° 71

Vier Realen
H. Schotborgh

Bij absentie van de Command[eur]
De Vice Command[eur]
Jan Van der Biest

Simon Plantz
Conts.

Ik ondergetekende Johanna Cornelia Poppe Wed[e] Paulus Werleman, Bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deezen wettig op te dragen en quit te Schelden aan ende ten behoeve van De Heer Benjamin van Mordechay Henriquez koopman alhier, Een negrin gen[aam]d Reyna ende Zulks voor de Somma van Twee Honderd Peros van Achten in Contante penningen van den Kooper ontvangen.

Cedeeren Transporteeren aan gem[elde] Heer Benjamin van Mord[echay] Henriquez al het Recht van Eigendom welke ik voor dato dees op voorts[eide] negrin Reyna heb gehad Zonder iets het geringste daaraan te Zesen, veeren belovende den Kooper voornt[e] tegens allen op en aanspraak deswegens te Zullen indemneeren en Schadeloos houden onder verband als naar Rechten.

Aruba den 12[e] Juny 1823

/W.G./ Dit Kruis X is gesteld door Johanna Cornelia Poppe Wed[e] Paulus Werleman in presentie van mij De Vice Command[eur] des Eilands Aruba, bij absentie van den Command[eur] het Commando voerende
/W.G./ Jan Van der Biest

Accordeert met zyn origineel, Geregistreerd onder N° 53.
op Aruba den 12[e] Juny 1823.
Bij absentie van de Command[eur]
De Vice Command[eur]
Jan Van der Biest

Ao ~~1822~~ valeur.
1.

N 72 — Ol. 116

Vier Pezos
Ht. Schotborgh

Bij absentie van de Command.
De Vries Comm.
Jan van der Biest

Simon Prince

onto.

Heden den 13e Junij 1823.

Compareerde voor mij Jan van der Biest Vice Commandeur des Eilands Aruba bij absentie van den Commandeur het Commando voerende. en in tegenwoordigheid der hier natenoemene Getuigen. —

De Heer Benjamin van Mordechaij Henriquez Koopman alhier.

Dewelke bekende ontvangen te hebben van Mejuffrouw Johanna Cornelia Poppe Wedüwe Paulus Werleman, Een neger genr. Augustijn, Een Mulatto Jonge genr. Thomas en Een neger Jonge genr. Pierre, zijnde deselve slaven behoorende tot de Donatie intervivos waarover Procedüre is gevoerd geworden tusschen Pieter Quant Poppe en Jan Poppe, kinderen en Erfgenamen van wijlen Gilles Poppe Eischers Contra Johanna Cornelia Poppe

wedc.

Wed.e Paulus Werleman, En Zulks voor
Eene Somma van Vier honderd Patientjes
Curacaosche Courant in Contante penningen
door De heer Comparant aan de voormelde
Juffw. Poppe Wed.e Paulus Werleman
verstrekt, op de navolgende Conditien
te Weten.
1o.) Dat de Voorschreve Slaven hem Heer
Comparant zullen ten dienste staan en
deselve des verkiesende naar Curaçao
mogen vervoeren.
2o.) Dat de voormelde Slaven door den Heer
Comparant worden overgenomen voor eene
Somma van Vier honderd Patientjes Cu,
,racaosche Courant, te weten: de neger
Augustyn voor de Somma van Twee
honderd Patientjes, — de Mulatte Jonge
Thomas voor Een Honderd drie en dertig
Patientjes en Vier Realen, en de neger
Jonge gen.d Pierre voor de Somma van
Zes en Zestig Patientjes en Agt Realen.
3o.) Dat de gemelde Juffw. Werleman
hare Erven of Recht verkrygende ten

behoeve

behoeve van den Heer Comparant zal pas,
,seeren Acte van Koop en Overdragt van
de voorengemelde Slaven voor de Somma
van Vier honderd Patientjes Curaçaosche Cour.t
dadelyk na dat zy de vrye dispositie
over gemelde Slaven zal hebben verkregen,
by gebreken waarvan deze tegenwoor,
,dige Acte zal strekken voor Koop en
Overdragt en als Zodanig Effect Sorteeren.—
En Compareerde mede de Voornoemde
Juffrouw Johanna Cornelia Poppe
Wed.e Paulus Werleman, dewelke ver,
,klaarde op het Passeeren en tekenen
deses, van voorn.d Heer Benjamin van
Mordechay Henriquez te hebben ont,
,vangen de voorn.de Somma van Vier
honderd Patientjes Curaçaosche Courant
deselve daarvoor quiteerende en
Dechargeerende by desen.—
Verbindende tot naarkoming van het
hier bovengestipuleerde haar per,
,soon en Goederen onder Verband
als naar Rechten.—
Verzoekende de Comparanten hiervan

Acte

Acte welke deze is. –

Aldus Gedaan en Gepasseerd op Aruba in presentie van Bartholomeus Hendrik Schultz en Cornelis Raven als Getuigen. – Bn. de M. Henriquez

B. H. Schultz

Cornls. Raven

Dit kruis ✗ is gesteld door Johanna Cornelia Popper Wed. Paulus Wuleman

Quod attestor
Jan van der Biest

71

A° 1823 ———— ruban. 1e.

N° 15 ————— 62. 119

Vier Realen
H. Schotborgh Jr.

Simon Prince ontv.

Bij absentie van de Command.
De Vice Command.
Jan Van der Biest

Ik ondergeteekende Anna Joaquina Ximenes van de Spaansche Natie zich thans alhier bevindende, bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deeze wettig opte dragen en quit te Schelden aan en ten behoeve van Juffrouw Hendrietta Specht woonende alhier Een Mulattin gend. Anna Eustasia, ende zulks voor de somma van Een honderd vijff en zeventig Patiersjes Court. geld in Contante penningen van den Koopster ontvangen.

Cedeeren & Transporteeren aan gem. Juffrouw Hendrietta Specht al het Recht van Eigendom welke ik voor date deeses op voorn. Mulattin Anna Eustasia heb gehad, zonder iets het geringste daar aan te reserveeren, beloovende den Koop, ten voorn. tegens allen op en aanspraak deswegens te zullen indemneeren en schadeloos houden onder verband als naar Rechten

Aruba den 14. Juny 1823.
(W. G.) Ana Joaquina Ximines

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder N°. 54 –
op Aruba den 14. Juny 1823.
Bij absentie van de Command.
De Vice Command.
Jan Van der Biest

N 74

A° 1823 ... 14. 63. 120

Vier Reglen
H.r Schotborgh

Bij absentie van de Command.t
De Vice Command.t
Jan van der Biest

Simon Ximenes
onder...

Ik Ondergetekende Josef Ximenes van de Spaansche Natie zich thans alhier bevindende bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deze wettig op te dragen en quit te schelden aan ende ten behoeve van Dehleer Benjamin van Mordechaij Henriquez Koopman alhier Een Mulatte Junge gen.d Bisente ende zulks voor de somma van Vijftig patriotjes Courant geld in Contante penningen van den Kooper Ontvangen. —

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Heer Benjamin van Mordechaij Henriquez al het Recht van Eigendom welke ik voor dato deze op voorsz.e Mulatte Junge gen.d Bisente heb gehad zonder iets het geringste daaraan te reserveeren, belovende den Kooper voornt. tegens alle op en aanspraak deswegens te zullen indemneeren en schadeloos houden onder verband als naar Rechten

Aruba den 17.e Junij 1823.

(w.g.) Josef Ximenes

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder N.° 55 —
Op Aruba den 17.e Junij 1823.
Bij absentie van de Command.t
De Vice Command.t
Jan van der Biest

N° 75/77 64. 121

A° 1823 ——— Vrabany

1k.

Vier Realen
Hr Schotborgh

Ik ondergetekende Joseph St. Jago Thiel qq als Special en Generaale gemachtigde van Maria Helena Tromp woonende alhier, bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deezen wettig op te dragen en quit te schelden aan en ten behoeve van Jan Semeel mede alhier woonachtig, Een Mulatten Jongen gend. JOSÉ en dat zulks voor de Somme van Een honderd vijf en twintig pesos van agten in Contante penningen van den Kooper ontvangen.—

Cedeeren, Transporteeren al het Regt van Eigendom aan gemd. Jan Semeel welke gemd. Maria Helena Tromp op voorsz. Mulatten Jongje gend. JOSE. voor dato deezes heb gehad, Zonder iets daaraan te reserveeren, belovende den Kooper voornt. tegens alles op en aanspraak deswegens te zullen indemneeren en Schadeloos houden onder verband als naar Regten.

Aruba den 18e. Junij 1823
(W.G.) Dit Kruis X is gesteld door Joseph St. Jago Thiel qq in presentie van mij De vice Commandr. bij absentie van de Commandr. het Commando voerende.
(W.G.) Jan Van der Biett

Accordeert met zijn origineel, Geregistreerd onder N°. 56 op Aruba den 18e. Junij 1823
Bij absentie van de Commt.
De Vice Commandt.
Jan Van der Biett

Bij absentie van de Commt.
De Vice Command.
Jan Van der Biett

Simon Pinna
ontv.

A° 1823

Vier Realen
H. Schotborgh Jz

Simon Rusee onter.

Bij absentie van de Command.
De Vice Command.
Jan van der Biett

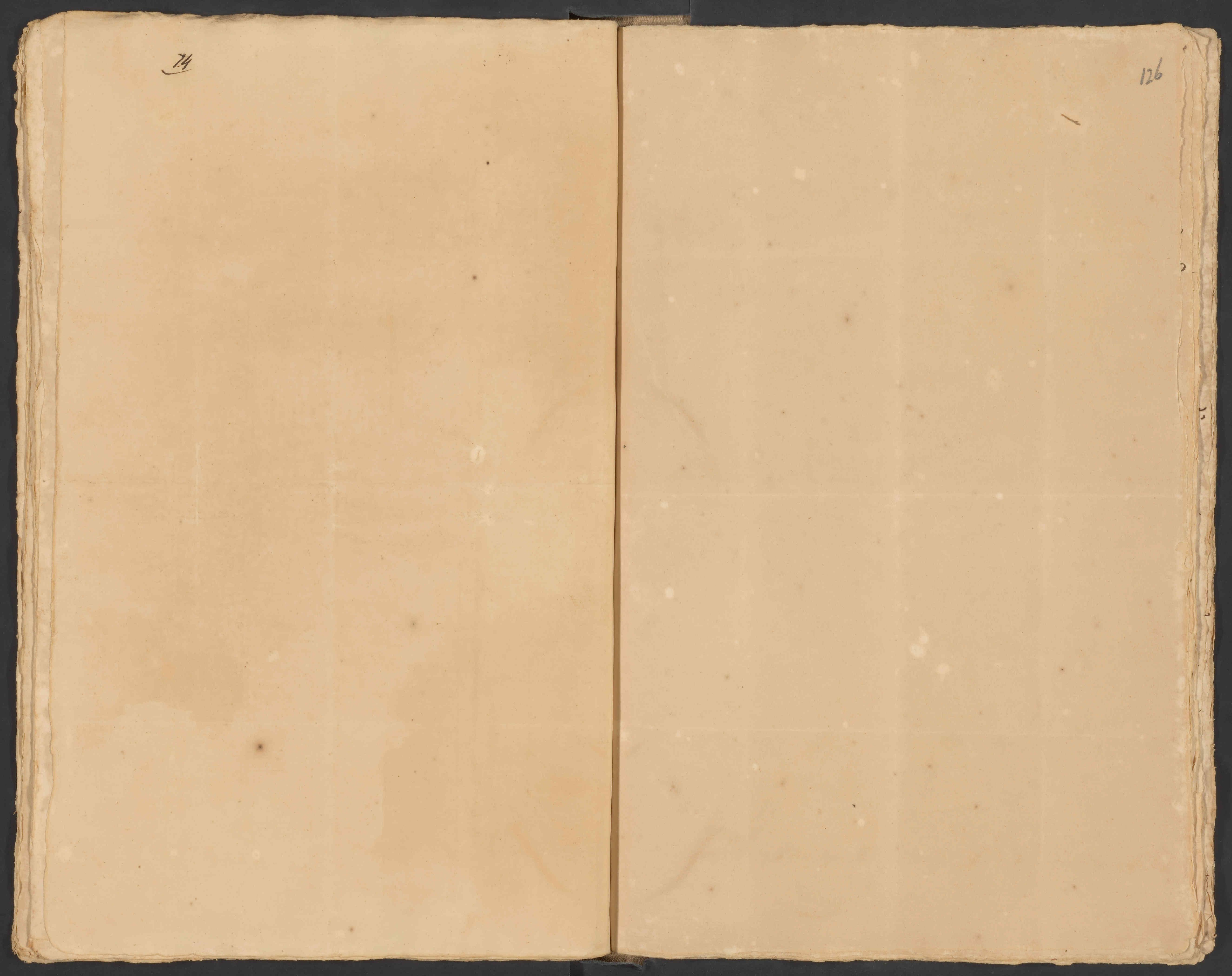
Ik Ondergetekende Josef Lino de Aldama van de Spaansche Natie zich thans alhier bevindende bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deeze wettig op te dragen en quit te schelden aan en ten behoeve van Dikken Benjamin Suares Koopman alhier, Een Mulatte Jonge gend. Juan ende zulks voor de Somme van Negentig Pattienjes Cour. geld in Contante penningen van den Kooper Ontvangen —

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Heer Benjamin Suares al het Recht en Eigendom welke ik voor dato deezes op voorsz. Mulatte Jonge gend. Juan heb gehad, zonder iets het geringste daaraan te reserveeren, beloovende den Kooper voorsz. tegens allen op en aanspraak deswegens te zullen indemneeren en schadeloos houden onder verband als naar Rechten —

Aruba de 20. Junij 1823.

(W. G.) Joseph Lino de Aldama

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder N° 57.
op Aruba den 20. Junij 1823
Bij absentie van de Command.
De Vice Command.
Jan van der Biett


74
126

73

A° 1823 ...

14.

N° 77.

66.

127

Vier Realen

H. Schotborgh

Bij absentie van de Command.r
De Vice Command.r
Jan van der Biest

Simon Jimenez
Notar.

Ik Ondergetekende Joseph S.t Jago Thiel qq
als Speciaal & Generaale gemachtigden van
Maria Helena Tromp woonende alhier,
Bekenne uit de hand verkogt te hebben en
bij deezen wettig op te dragen en quit te schelden
aan ende ten behoeve van De Heer Jacob
Moreno Henriquez Koopman alhier,
Een Mulatte Meisje gen.t Sara, ende
Zulks voor de Somma van Twee honderd
pesos van achten in Contante penningen
van den Kooper ontvangen. —

Cedeeren & Transporteeren aan gem.de
Heer Jacob Moreno Henriquez, in mijn
voorsz. Qualiteit al het Recht van Eigendom
welke gem.de Maria Helena Tromp op voorsz.
Mulatte Meisje gen.t Sara, voor dato deezes
heb gehad, Zonder iets het geringste daar van
te reserveeren beloovende den Kooper voorts
tegens allen op eaanspraak deswegens te Zullen
indemneeren en Schadeloos houden onder ver-
band als naar Rechten —

Aruba den 23.e Junij 1823.
(W.g.) Dit Kruis X is gesteld door
Joseph S.t Jago Thiel qq in pre-
sentie van mij De Vice Comm.t,
Bij absentie van den Comm.t,
het Comm.t voerende
(W.g.) Jan van der Biest

Accordeert met zijn Origineel
Geregistreerd onder N.o 58 —
Bij Absentie van de Command.r
De Vice Command.r
J. L.
Jan van der Biest

No 78. 07.

128

Ao 1823

Vier Pezos
Hk Schotborgh

Bij absentie van de Command.
De Vice Command.
Jan van der Biett

Simon Rynoe
Ontv.

Heden den 27ste Junij 1823.

Compareerde voor mij Jan van der Biett Vice Commandeur des Eilands Aruba bij Absentie van den Commandeur het Commando voerende, en in tegenwoordig=heid der hier natenoemene Getuigen De Heer Benjamin van Mordechaij Henriquess Koopman alhier.

Dewelke bekende ontvangen te hebben van Mejuffrouw Johanna Cornelia Poppe Weduwe Paulus Werleman. Een negrin gend. Lezette en Een mulatte meisje gend. Adriana, zijnde deselve slaven behoorende tot de Donatie inter=vivos waarover Procedure is gevoerd geworden tusschen Pieter Quant Poppe en Jan Poppe kinderen en Erfgenaamen van wijlen Gilles Poppe Eischers

Contra

Contra Johanna Cornelia Poppe wedue Paulus Werleman, En zulks voor eene Somma van Een honderd en Vijftig Pezos van achten in Contante penningen door dezen Comparant aan de voorm Juffvr Poppe Wed. Paulus Werleman verstrekt op de navolgende Conditien te weten:

1te) Dat de voorschreeve slaven hem Heer Comparant zullen ten dienste staan en dezelve des Verkiesende naar Curaçao mogen vervoeren.

2e) Dat de voormelde slaven door den Heer Comparant worden overgenomen voor eene Somma van Een Honderd en Vijftig pezos van achten, te weten: de negrin Lezette voor de Somma van Vijftig pezos van achten en de mulatte meisje Adriana voor de Somma van Een Honderd pezos van achten. –

3e) Dat de gemelde Juffvr Werleman haare

haare Erven op Recht verkrijgende ten behoeve van den Heer Comparant zal passeeren Acte van Koop en Overdragt van de voorengemelde slaven voor de Somma van Een honderd en Vijftig pezos van achten, dadelijk nadat zij de vrije Dispositie overgemelde slaven zal hebben verkregen; bij gebreke waarvan deze tegenwoordige Acte zal strekken voor Koop en Overdragt en als zodanig Effect sorteeren. –

En Compareerde mede de voornoemde Juffvrouw Johanna Cornelia Poppe Wed. Paulus Werleman, dewelke ver, klaarde op het Passeeren en tekenen deezes, van voorn. Heer Benjamin van Mordechaij Henriquez te hebben ontvangen de voorn. Somma van Een honderd en Vijftig pezos van achten, dezelve daarvoor Quiteerende en dechargeerende bij dezen,

Verbindende tot Naarkoming van het

Vies

hier boven geattipuleerde haar persoon
en Goederen onder verbund als naar Rechten
Verzoekende de Comparanten hiervan
Acte welke deze is. —
Aldus gedaan en Gepasseerd op Aruba
in tegenwoordigheid van Bartholomeus
Hendrik Schultz en Cornelis Raven
als Getuigen. — Br. De Meuring

B. H. Schultz

Corns. Raven

Dit kruis + is gesteld
door Johanna Cornelia Poppe
Wedw. Paulus Werleman

Quod attestor.
Jan van der Biest

Vier Realen
H: Schotborgh zz

bij absentie van de Commandeur
De Vice Commandeur
Jan van der Kust

Simon Primee

antw.

Ik Ondergeteekende Johanna Cornelia Pappe Wed.e Paulus Werleman woonende alhier bekenne uit de hand verkogt te hebben en bij deeze wettig op te dragen en Quit te Schelden aan ende ten behoeve van Dekker Benjamin van Mordechaij Henriquez Koopman alhier, Een Neger gen.d Juan voor de Zomma van Vyf en twintig pesos van achten en een Neger meisje gen.d Betona voor de Zomma van Veertig pesos van Achten, in Contante penningen van den Kooper Ontfangen.

Cedeeren & Transporteeren aan gem.de Heer Benjamin van M: Hen=riquez al het Recht van Eigendom welke ik voor dato dezes op gem.de Neger gen.d Juan en de Neger meisje gen.d Betona heb gehad, Zonder iets het Geringste daaraan te Reserveeren

bekennende

Belovende den Kooper vrijent tegens alle op en aanspraak deswegens te zullen in,demneeren en Schadeloos houden onder verband als naar Rechten —

Aruba den 27e Junij 1823
(W.G) Dit kruis X is gesteld door Johanna Cornelia Poppe Wedw. Paulus Weeleman in presentie van mij De Vice Commandt. bij absentie van de Commandt. het Commando voerende
(W.G) Jan Van der Biett

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder No. 59.—
op Aruba den 27e Junij 1823
Bij absentie van de Commandt.
De Vice Commandt.
Jan Van der Biett

A^o^ 1823 — Vaboor. 16.

Tres Pezos
H^t^ Schotborgh^rz^

By absentie van de Command^r^
De Vice Command^r^
Jan van der Biest

Simon Prince
Contr:

Heden den 27ste Juny 1823.
Compareerde voor my Jan van der Biest
Vice Commandeur des Eilands Aruba
bij absentie van den Commandeur het
Commando voerende, in tegenwoordigheid
van de hier natenoemene Getuigen
Hermans J: Milder. Stuurman
Luike D: Duiff. Onder stuurman
Hilbrand Jelles } Matrozen
Folkert Lausen Bakker }
alle van Competente Ouderdom en in
voorsz: Qualiteiten varende aan boord
de Nederlandsche Brik genaamd
Willem & George gevoerd wordende
door Schipper Gijsbert Jansen de Groot
thans binnen deze Haven leggende.
Dewelke uit Liefde der Waarheid
en ter requisitie van hun voornoem,
der Schipper om te kunnen dienen
en strekken daar en waar het zal
worden vereischt, Getuigden en
Verklaarden waar en waarachtig te zijn

gelijk

Gelijk de voornoemde Schipper Gijsbert
Jansen de Groot, die ten deezen mede
is Compareerende, voor de Waarheid
affirmeerde.

Dat de voormelde Brik genaamd
Willem & George, zijnde gedestineerd van
Curaçao naar Amsterdam, met een
lading Stukgoederen, op den 24e April
deezes jaars, is begonnen te laden,
na dat Zijl: alvoorens het Schip van
buiten en op Dek van alles goed voor,
zien en ~~hegt~~ en digt bevonden hadden;

Dat Zijl: op den 21e Junij ~~tt~~
hunnen last in kregen en voorzagen
de luiken van dubbelde presenningen
en wierden dik digt geschalkt, de
Masten en pompen van dubbelde Kra,
gen voorzien, zo dat Zijl: op den
24e Junij daaraanvolgende van alles
klaar waren;

Dat Zijl: des morgens om 10 uuren
van dien zelven dag na de zeilen kant
en klaar gezet te hebben, de Loots
aan

aan Boord kregen, en zich met de voor,
mede Brik om 11½ uur, op Zee; bevonden,

Dat Zijl: dadelijk de pomp probeerden
doch bevonden geen water, zo dat zij hun,
ne Reis vervolgden, met een O.N. Ooste
wind met hooge deining uit het Westen,
zo dat het Schip geweldig stampte,
zetten hunne Coers langs het Eiland
Curaçao.–

Des agtermiddags om drie uur peil,
den Zijl: de Noordhoek van Curaçao
Z.O. en de West hoek Z. ten Oosten
naar gissing 3½ mijl, peilden de pomp
en bevonden dat zij water in het
Schip hadden, zo dat zij dadelijk be,
gonnen te pompen, doch bespeurden
dat zij zulks met Een pomp niet
konden doen verminderen, zetten nog
een tweede pomp, en begonnen met
alle magt te pompen, doch alles ver,
geefs, zij bevonden zwaar lek te zijn,
de Equipagie oordeelden niet verder
naar Zee te kunnen gaan, om reeden Zijl:
reeds 2½ voet water in 't Schip hadden,
waarom zij dadelijk halsden over
Stuurboord

Stuurboord om land te krijgen en het Schip
en lading te bergen, en probeerden om Curaçao
weder te bezeilen, doch konden het door de
sterk gaande stroom, niet opwerken, pomp-
ten gestadig, doch vonden dat het water steeds
vermeerderde; den 25e Juny nog als vooren,
de Wind O. N. O & O ten N:, Zijl: probeer-
den om in een der Baayen aan de West punt
van 't Eiland Curaçao ten anker te gaan,
en bevonden 5 a 6 Vadem Water, lieten
hunnen anker vallen en staken 70 a 80 Va-
demen touw er voor, doch vrugteloos,
daar het niet wilde houden, trachten Zijl:
om 't zelve wederom in te winnen, doch
konden zulks na alle aangewende moeite
niet gedaan krijgen, zo dat Zijl: na alvo-
ren een Noodschot te hebben gedaan,
resolveerden om het zelven te kappen;
des nachts harde windt uit het N: N: Oosten
Zijl: resolveerden 's morgen van den 26e Juny
om na het Eiland Aruba aftehouden,
en stelden Coers naar dat Eiland, houdende
gestadig klein Zeil om het Schip niet te
doen pressen, en de pompen gestadig aan

de

de gang; des smorgens om 1½ uur Zeilden
Zijl: onder onophoudelijk pompen, de
Paarde baay van dat Eiland binnen, en
kwamen op 4 Vademen Zandgrond aldaar
ten anker.-

Hebbende de Affirmant op den 26e deser
een protest deswegen bij mij Vice Comman-
deur doen aantekenen.-

Gevende de deposante en de Affirmant
voor Reeden van Wetenschap al het hiervoren
staande te hebben bijgewoond, gezien en
ondervonden, bereid zijnde al het zelve
met Solemneele Eede te staaven.-

Aldus Gedaan & Gepasseerd op Aruba
in tegenwoordigheid van Bartholomeus
Hendrik Schutte en Cornelis Raven
als Getuigen.- Herman J. Mulder

L. Dr. Duiff
G. J. De Groot
Hilbrand Zelles
Folkert L. J. Bakker
G. J. Mulder
Corn. Raven

Quod attestor
Jan van der Biest

Voor mij Jan van der Biest Vice Com,
„mandeur des Eilands Aruba bij absentie
van den Commandeur het Commando Voe,
„rende, Zijn Gecompareerd.
Hermans J: Milder. Stuurman
Lieke D. Duiff. onderstuurman
Hibbrand Jelles
Folkert Luisen Bakker } Matroozen.
alle van Competente Ouderdom en in voorst.
Qualiteiten Vaarende aan boord de Neder,
„landsche Brik genaamd Willem & George
gevoerd wordende door Schipper Gijsbert
Jansen de Groot thans binnen deze haven
leggende.–
De welke uit liefde der Waarheid
en op Requisitie van hun voornoemde
Schipper Gijsbert Jansen de Groot
onder Solemneele Eede hebben getuigd
en verklaard; Gelijk de voornoemde
Schipper die mede is gecompareerd
onder Solemneele Eede affirmeerde
dat den inhoud der hiervorenstaande
verklaring door hun Gegeven en
getekend

getekend de waarheid is; en dat zij daarbij
blijven presisteeren.–
„Zoo Waarlijk moest hen Comparan,
„ten God Almachtig helpen!"
In teken der Waarheid is deze door
mij Vice Commandeur getekend op
Aruba den 27e. Junij 1823.–
Jan Van der Biest

Compareerde ten zelven dage voor mij
Jan Van der Biest Vice Commandeur
des Eilands Aruba bij absentie van
den Commandeur het Commando voerende,
in tegenwoordigheid der hier na te noemen
Getuigen.–
De Voornoemde Schipper Gijsbert Jansen
de Groot dewelke uit krachte van het
protest op den 26e. deser bij mij Vice
Commandeur aangetekend en ten ge,
volge des hiervorenstaande beëdigde
verklaring

verklaring, verklaarde te protesteeren,
gelijk hij Comparant wel Expresselijk
protesteert bij deezen, tegen Wind, weer en
stroom, mitsgaders nog tegens allen ende
eenen iegelijken wien zulks eenigzins zoude
kunnen ~~oftegen~~ mogen aangaan, van alle
Kosten, Schade nadeelen en Interessen
aan zyne Onderhebbende Brik genaamd
William & George en deszelfs lading zeeds
veroorzaakt en nog te veroorzaken,
en voorts van alles waaraan ten deezen
kan en mag worden geprotesteerd, ten
einde alle zodanige Kosten, Schaden,
nadeelen en Interessen wederom te kun,
,nen vinden en verhalen daar en waar
het zal behooren, alles ingevolge Costume
van de Zee en volgens Rechten.

Aldus Gedaan op Aruba in tegen,
,woordigheid van Bartholomeus Hendrik
Schutte & Cornelis Raven als Getuigen.

B. H. Schutte — G. J. De Groot

Corn. Raven

Quod attestor
Jan van der Biest

Aº 1823 — N 81. — 70.

138

Vaboos.

Twaalf Realen 165.

Wh Schotborgh Wz

Bij absentie van de Commissarissen De Vrie Commissaris Jan Van der Veldt

Bij indispositie vande Antwerper Louis Cros

Wij Ondergetekende Nicolaas Erasmus Oud Zee Captein, Marten Everts, Schipper Voerende de Nederlandsche Schoener Las Ermanas, Dirk Ditloff Edelon en Matthias Gomes Scheeps timmerlieden, alle op dit Eiland Woonachtig.

Verklaren dat wij ons op heden den 28e Juny 's morgen de Klokke 10 uuren ter requisitie van Captein Gijsbert Jansen de Groot Voerende de Nederlandsche Brik Willem & George welke van Curaçao gedestineerd naer Amsterdam, door bekomen lekkagie dit Eiland heeft moeten aandoen; in tegenwoordigheid van de mede Ondergetekende de Heeren Louis Cros en Bartholomeüs Hendrik Schültz hebben begeeven aan boord van de voorsz. Brik, en deselve met de grootste

naauw-

naauwkeurigheid van buiten hebben
geinspecteerd en bevonden, dat de
Naden onder de beide Zutten, aan
bakboordzyde, door het zwaar werken
van het Schip geheel open en meer
dan een duim breed uit Elkander
geweeken waren, zo dat bij na al het
werk uit deselve was gespoeld.—
dat wij voorts een stuk plank onder
de Achter zutt hebbende doen uitkappen
bevonden wij dat eenige der Inhouten
zeer ontramponeerd waren, en
eenige Zijplanken geheel van de
inhouten geweeken waren.—

Weshalven wij Ondergetekendens
van oordeel zijn dat het Vaartuig
moet worden ontlost om eene na,
, dere inspectie te kunnen neemen,
ten einde ote kunnen beraden in
hoeverre het Vaartuig alhier al
of niet zal kunnen worden gerepareerd
en

en te kunnen ontdekken of er bij de
Zigtbaare Schaden ook nog andere
mogt aanwezig zijn, 't welk wij On,
, dergetekendens vermoeden het geval
te zijn vermits de inhouten en de
buitenzijde door het werken der
Kusten zeer geleden hebben.—

In teken der Waarheid is deze door
ons eigenhandig ondertekend, bereid
zijnde de Deugdelijkheid dezes verkla,
, ring des gerequireerd met Solemneele
Eede te staven.

Aruba den 28ste Juny 1823.

Louis Crous
B. W. Schultz

Nicolas Crabmus
M. Wotte
[illegible]

Geregistreerd op Aruba
den 28 Juny 1823
Bij absentie van de Command.t
De Vice Command.t
Jan van der Biest

Dit kruis + is gesteld door
Matthias Gomes
in presentie van mij de Vice Comm.t
bij absentie van de Commandant het
Commando voerende. —
Jan van der Biest

14.

Vier Realen
H. Schotborgh &c

Bij absentie van de Commandeur
De Vice Commandeur
Jan van Oler Bueth

Bij indispositie van de ontvanger
Louis Croes

Wij Ondergetekendens Josef Antonio Quevedo & Maria Yzabel Garcia Echteliedens van de Spaansche natie zich thans alhier bevindende bekennen uit de hand verkogt te hebben en bij deezen wettig op te dragen en quit te schelden aan en de ten behoeve van De Heer Ishac d' Elias Pinto koopman alhier, Een Mustiesin gen. Maria Placia Cuba, en dat zulks voor de somma van Twee honderd en twintig pa,stenjes Courant geld in contante penningen van der Kooper Ontvangen. —

Cedeeren & Transporteeren aan gemelde Heer Ishac de Elias Pinto al het Recht van Eigendom welke Wij voor dato deezes op voorsz. Mustiesin Maria Placia Cuba hebben gehad zonder iets het geringste daar,aan te reserveeren, belovende den Kooper voorsd. tegens allen op en aanspraak deeze,gens te zullen indemneeren en schadeloos houden onder verband als naar Rechten.

Aruba den 30e Junij 1823

(w.g.) Jose Ant.° Quevedo
Maria Yzabel Garcia.

Accordeert met zijn origineel
Geregistreerd onder N° 60.
Op Aruba den 30e Junij 1823
Bij absentie van de Commandeur
De Vice Commandeur
Jan van Oler Bueth

